90STE JAARGANG No. 190

DINSDAG, 21 AUGUSTUS 1973

Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

HOOFDREDACTEUR–DIREKTEUR: NORBERT HENDRIKSE

UITGEVER: UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
DRUKKER: N.V. PAULUSDRUKKERIJ
KANTOOR: CONSCIENTIESTEEG 27 – 29 - Telefoon: 24360

Abonnementsprijs f. 5 per maand
(met Panorama) f. 7 per maand
Losse nummers dertig cent

Giro: 440000
Klachten bezorging: 16 – 18 uur (tel.: 24361)

Luchtmacht betuigt regering trouw

STAKINGEN GAAN DOOR

Toenadering in Chili

SANTIAGO – De Stakende wegvervoerders in Chili hebben gisteren met de regering van president Salvador Allende overeenstemming bereikt over negen van de veertien eisen van eerstgenoemden. Onder de punten waarover men nog niet nader tot elkaar is gekomen, is volgens de voorzitter van de wegvervoerdersbond, Juan Jara, teruggave door de regering van alle gevorderde vrachtwagens. In de nacht van maandag op dinsdag zijn de 140.000 winkeliers in Chili in waarschuwingsstaking van twee dagen gegaan ter ondersteuning van de wegvervoerders in hun eisen.

Winkeliers sluiten deuren uit protest

De Chileense regering heeft intussen ontkend dat de soldaten en officieren van de luchtmacht vrijwillig in hun kazernes zijn gebleven om daarmee hun trouw te demonstreren aan generaal Ruiz die zaterdag als minister van Vervoer en opperbevelhebber van de Chileense luchtmacht aftrad. Het nieuws van de betuiging van trouw was afkomstig van majoor Ramon Gallegos, plaatsvervangend chef van de voorlichtingsdienst van de luchtmacht die een communique had laten uitzenden door radiostations van de oppositie. Gallegos zou gearresteerd zijn. Het aftreden van generaal Ruiz heeft bij de luchtmacht nogal wat onrust gewekt. Maandag betoogden rond 1.000 vrouwen van luchtmachtofficieren en manschappen voor het ministerie van Defensie. Zij vervingen hun mannen die niet mogen deelnemen aan politieke demonstraties. De vrouwen hadden spandoeken bij zich waarop stond dat generaal Ruiz nog steeds opperbevelhebber van de luchtmacht is.

De nieuwe luchtmacht-commandant van Chili, generaal Gustavo Leigh heeft onmiddellijk na zijn beediging als commandant met klem verklaard, dat de Chileense luchtmacht niet met de traditie zal breken om de wettig gekozen constitutionele regering te blijven steunen. De afgetreden commandant nam de verantwoordelijkheid op zich voor de bekendmaking van gistermorgen, dat alle legereenheden hun kampementen niet mogen verlaten.

De Chileense ministers van Financien, admiraal Raul Montero en Defensie, generaal Carlos Prats, boden aan Allende hun ontslag aan, maar deze weigerde het aan te nemen.

Bij zwemmen in Manchebobaai

Amerikaan verdronken, vrouw erg aan toe

ORANJESTAD – Gistermiddag is de zesendertig-jarige Amerikaanse onderwijzer uit New York, James Roberts, in de zee voor het Manchebobeach verdronken. Hij bevond zich in gezelschap van een vrouw die tijdens het zwemmen eveneens in moeilijkheden kwam, doch tijdig aan wal gebracht kon worden.

Zij werd echter in zorgwekkende toestand naar het San Pedro hospitaal overgebracht en gisteravond naar Curaçao vervoerd om in het ziekenhuis aldaar in de hoge druktank te worden opgenomen. De heer Roberts was sedert vorige week dinsdag in Manchebobeach gelogeerd en zou vandaag naar Amerika terugkeren. Vermoedelijk is de heer Roberts bij het zwemmen door een diepte ter plaatse in moeilijkheden geraakt. Toen de gealarmeerde politie ter plaatse kwam was het stoffelijke overschot van de heer Roberts reeds aan de kant gebracht. De vrouw was toen ook al aan de kant gebracht. De vrouw werd direct naar het hospitaal gebracht en opgenomen. Haar toestand verergerde zodanig dat overbrenging naar Curacao noodzakelijk was. De recherche stelt een onderzoek in naar het gebeuren doch de vrouw kon gezien haar toestand niet gehoord worden. Het stoffelijke overschot van de Amerikaan zal naar New York worden overgevlogen.

Val

SOUTHEND – Radarcontrole van de Britse verkeerspolitie is in Southend in haar eigen val gelopen. Ze ving rechter Edward Dutton achter het stuur van zijn auto. Maar de magistraat uit een ander district die Dutton moest berechten, kon de pijnlijke zaak tegen zijn confrère niet ontvankelijk verklaren, toen hij had vastgesteld dat de radarval langs de verkeerde kant van de weg was opgesteld, zodat hij door verkeer in tegengestelde richting in werking kon zijn gezet.

WILLEMSTAD – Ter gelegenheid van de inzamelingsactie voor het nationale geschenk in verband met het 25-jarig regeringsjubileum van



koningin Juliana overhandigde gouverneur drs B. M. Leito vanmorgen als eerste zijn bijdrage aan vertegenwoordigers van het inzamelingscomité en opende hiermede de inzameling op Curaçao.

De dames die door de gouverneur ten gouvernementshuize werden ontvangen, waren vergezeld door de heer J. E. Mauricio Jr., voorzitter van het eilandelijk comité regeringsjubileum Koningin Juliana.

Amerikaanse levens gespaard

Nixon verdedigt geheime acties boven Cambodja

NEW ORLEANS. – President Nixon heeft gisteren op een bijeenkomst van circa 4500 oudstrijders in New Orleans verklaard dat hij persoonlijk opdracht had gegeven tot de geheime bombardementen op Cambodja in februari 1969.

Hij had dit gedaan „om de levens van Amerikanen te beschermen". Geheimhouding was noodzakelijk om de toestemming van de Cambodjaanse regering die toen nog neutraal was, te krijgen. Men heeft mij verweten, aldus Nixon, dat ik geheime bombardementen liet uitvoeren op een weerloos en neutraal land. Maar het waren de V.S., maar de Noordvietnamese communisten die de neutraliteit van Cambodja schonden en wel door het zenden van 40.000 man die werden samengetrokken aan de grens tussen Cambodja en Zuid-Vietnam. De veronderstelling dat het hier „neutraal" gebied ging — de Amerikaanse troepen lagen maar op een paar duizend meter van de Noordvietnamese — is belachelijk, aldus Nixon. „De communisten hadden de neutraliteit van deze grensgebieden tot een aanfluiting gemaakt en de V.S. hadden dan ook geen enkele morele verplichting deze komedie te eerbiedigen."

De Amerikaanse president verklaarde dat zijn regering de leiders van de congresfracties op de hoogte had gesteld van de bombardementen hoewel deze overigens geheim werden gehouden. Zou dit niet zijn gebeurd, dan zou de Cambodjaanse regering gedwongen zijn geweest te protesteren. De bombardementen hadden dan moeten worden stopgezet en de Amerikaanse soldaten hadden dan met hun leven moeten betalen voor de bekendmaking. De bombardementen, aldus Nixon waren niet gericht tegen het Cambodjaanse leger of het Cambodjaanse volk dat door de Noordvietnamezen uit de grensgebieden was verdreven. De Cambodjaanse regering had ook geen bezwaar gemaakt tegen de luchtaanvallen. „Toen er gebombardeerd werd, nodigde prins Sihanoek (toen het staatshoofd van Cambodja) mij uit voor een officieel bezoek aan de Cambodjaanse hoofdstad."

Nixon verklaarde tot slot dat hij weer bevel zou geven tot geheime bombardementen als dit noodzakelijk mocht zijn om de levens van Amerikanen te redden. De rede van Nixon in New Orleans moet gezien worden als het begin van de poging van de president om de aandacht van het publiek van het Watergateschandaal af te leiden.

Voedselschaarste in India nationale ramp

NIEUW DELHI. – De voedselschaarste in India, waar volgens officiële mededelingen 220 miljoen mensen leven van minder dan 1,25 ropij (ongeveer dertig Ant, cent) per dag en waar jaarlijks een miljoen kinderen aan ondervoeding sterven, heeft deze maand de omvang van een nationale crisis gekregen.

De algemene stakingen van de vorige maand in Bombay en in Calcutta uit protest tegen de vermindering van de voedselrantsoenen en de prijsstijgingen zijn in augustus gevolgd door gewelddadige betogingen in Nieuw Delhi en in andere staten van India, vooral in het noord-oosten, in het midden en in het uiterste zuiden van het land: schietpartijen voor centra voor de distributie van levensmiddelen, plundering van opslagplaatsen en soms inbeslagneming van clandestiene vooraden door betogers.

De regering heeft dit jaar de graanhandel genationaliseerd. Door de droogte en de speculatie kon de regering slechts vier miljoen ton graan in plaats van acht miljoen op de markt brengen. Premier Gandhi voelt niet veel voor het invoeren van graan, nu de wereldprijzen van graan stijgen.

Aan de ene kant eist de rechtse oppositie het aftreden van de regering en verhoging van de prijs van graan voor de graanverbouwers in India. De oppositie van links wil de massa mobiliseren voor de strijd tegen de speculanten en ter ondersteuning van een stoutmoedig sociaal beleid, dat bij de verkiezingen in maart 1971 de onverwachte overwinning verzekerde voor mevrouw Gandhi, dank zij een golf van enthousiasme bij de bevolking.

Amerikanen nog actief in Cambodja

PHNOM PENH – De Amerikaanse luchtsteun aan Cambodja is dan wel door het congres in Washington verboden, maar toch zijn er nog zes a acht geuniformeerde Amerikaanse officieren die de Cambodjaanse troepen te velde als waarnemer en rapporteur vergezellen, zo deelde de Amerikaanse ambassade in Phnom Penh mee.

Zij zei dat het optreden van de attaches volkomen legaal was en dat de officieren niet gewapend zijn.

Een paar plachten hun gezicht te verbergen voor persfotografen, maar wij hebben tegen hen gezegd dat dat niet nodig was en dat ze er rond voor uit konden komen, aldus de ambassade.

Voor de bomstop van 15 augustus heeft zich minstens één Amerikaanse officier laten meeslepen, een veldmicrofoon gegrepen en een Amerikaanse luchtaanval gedirigeerd, zo vertelde een correspondent van het Amerikaanse persbureau U.P.I.

Amerikaanse militairen mogen in Cambodja niet vechten en niet adviseren. Van de bijna 200 Amerikanen die aan de ambassade van de Verenigde Staten in Phnom Penh zijn verbonden, bestaat ruim de helft uit militairen.

Geen arrestatie in komplot tegen Nixon

NEW ORLEANS – Een woordvoerder van de Amerikaanse geheime dienst heeft maandag verklaard dat de zaak-Edwin Gaudet losstaat van de samenzwering tegen het leven van president Richard Nixon.

In tegenstelling tot wat aanvankelijk werd bericht, is Gaudet ex-agent van het politiekorps van New Orleans, niet gearresteerd. Wel is een aanhoudingsbevel tegen hem uitgevaardigd omdat men hem wil ondervragen over dreigende taal aan het adres van de president, afgelopen woensdag in een bar in New Orleans.

De hoofdcommissaris van politie van deze stad heeft van zijn kant verklaard dat tot nu toe geen aanhoudingsbevel is uitgevaardigd in de zaak van de samenzwering tegen Nixon.

Gaudet heeft ongeveer een jaar gewoond in een bergcommune bij Arroyo Hondo in New Mexico. Federale rechercheurs wisselden er maandag enkele schoten uit met een man die waarschijnlijk Gaudet was.

De sheriff van Taos County, Arthur Trujillo, zei dat de man gewapend was met een geweer met telescooplens en dat hij de streek goed kende.

Calvani: Geen akkoord met Colombia

CARACAS – Er is tussen de ministers van Buitenlandse zaken van Venezuela en Colombia tijdens het bezoek van de Colombiaanse kanselier, Alfredo Vasquez Carrizosa, geen akkoord bereikt met betrekking tot het continentaal plat zo heeft zijn Venezolaanse ambtgenoot dr Aristides Calvani met klem verklaard. Op de herhaalde vraag van de journalisten of het overleg vruchtbaar was geweest, antwoordde Calvani, dat men dit overleg niet in een bepaalde kwantiteiten kan afmeten zoals vruchtbaar of niet vruchtbaar. Elke uitwijding over dit gesprek zou een onjuist beeld kunnen geven en achteraf vals blijken te zijn, zo meent zij.

De beide ministers kwamen op het departement van Buitenlandse zaken voor de laatste maal bijeen. Er werd geen gezamenlijk communique uitgegeven. Gisteravond vertrok de Colombiaanse gast uit Venezuela. Calvani negeerde vragen van de verslaggevers of hij volgende maand in Bogota het overleg weer zal opnemen met zijn Colombiaanse college. Hij wilde slechts benadrukken, dat het overleg in vriendschappelijke, hartelijke en eerlijke sfeer was gevoerd.

Ondanks de ontkenning van een akkoord tussen beide landen bracht het avondblad El Mundo gisteren een gedetailleerd verslag over hen akkoord over de kwestie van het continentaal plat. Het blad meldde, dat goed geinformeerde zegslieden optimistisch waren over een akkoord, waarbij de presidenten van beide landen hun gezicht niet zouden verliezen.

Zeg het met doodkisten....

MANILLA – Eduardo L. Joson, gouverneur van de Filippijnse provincie Nueva Ecija, ongeveer honderd km ten noorden van Manilla, pleegt gratis doodkisten te verstrekken aan zijn armen.

Volgens het in de Filippijnse hoofdstad uitgegeven blad Bulletin Today hoeven gegadigden maar te bewijzen, dat zij tot de economische zwakken behoren om binnen enkele minuten een doodkist thuis bezorgd te krijgen.

Sinds 1960, toen hij voor het eerst tot gouverneur gekozen werd, heeft Joson reeds 3.043 doodkisten uitgedeeld, die zes dollar per stuz kosten.

Mexico nu bedreigd door stormramp

MEXICO – De bevolking van het centrale en noordelijke deel van Mexico, die al zo zwaar getroffen is door twee weken van zware regenval en overstromingen, verwacht een nieuwe ramp. De orkaan Brenda die over het zuiden van het land heeft geraasd, is op weg naar het noorden.

Rond 200.000 mensen in het centrale en noordelijke deel van Mexico zijn door de overstromingen gedwongen hun huis en haard te verlaten. Voor zover tot dusver bekend zijn er achttien mensen om het leven gekomen. Velen worden nog vermist. De vluchtelingen lijden gebrek.

Hulpploegen zijn er nog steeds niet in geslaagd tientallen plaatsjes te bereiken waar de mensen op de daken van hun huizen zitten. Bij het reddingswerk zijn ook eenheden van de politie en militairen ingeschakeld. Bij Salaanca dat op 350 km ten noorden van de stad Mexico ligt, hebben militairen en burgers zondagnacht doorgewerkt om een muur van zandzakken op te richten rond een grote waterkrachtcentrale die het grootste deel van noordwest-Mexico stroom levert.

De schade aan de oogst in centraal- en noord-Mexico wordt geschat op ruim honderd miljoen gulden.

Zending diamanten uit vliegtuig verdwenen

SHANNON – Het verwisselen van een kistje diamanten ter waarde van ruim honderdduizend gulden (Ant.) met gewone reizigersbagage heeft dit weekeinde grote ontsteltenis teweeg gebracht bij een Zuidamerikaanse zaak in diamanten in de Ierse stad Shannon. Met stomme verbazing zag het personeel van de Shannon Diamant Company dat in plaats van het verwachte kistje met juwelen een reistas met kleding bestemd voor een zekere mej. Gail Cleaver in Hayway bij Sydney die als een zending juwelen bij de douane was aangegeven, op het vliegveld van Shannon was gearriveerd. Men dacht natuurlijk eerst aan diefstal, maar volgens de Ierse luchtvaartmaatschappij Aer Lingus in Dublin was er alleen maar sprake van een vergissing. Het kistje met de diamanten zou samen met Gail Cleaver veilig op weg zijn naar Australie. Volgens een woordvoerder van Aer Lingus had men bij de Scandinavian Airlines System (SAS) in Kopenhagen de beide pakjes van verkeerde labels voorzien. De Aer Lingus had vervolgens de verwisselde zendingen via een tussenlanding op het Londense Heathrow naar Shannon vervoerd. Een woordvoerder van SAS heeft later verklaard dat de fout niet bij deze maatschappij lag, maar bij de expediteur die in het Zweedse Unmea de helemaal niet op elkaar gelijkende zendingen zou hebben verwisseld.

Statenlid weigert antwoord minister

Bewindsman verzocht toon te wijzigen

PARAMARIBO. – Het Surinaams Statenlid mr E. Bruma (P.N.R.) heeft geweigerd het antwoordschrijven op vragen over een monetaire goudtransactie in ontvangst te nemen. Hij heeft Statenvoorzitter Lachmon schriftelijk verzocht dit minister H. Radhakishun van Financiën mee te delen.

Mr Bruma vindt dat de toon en inhoud van de brief van de minister bewijzen dat hij bij het schrijven van zijn antwoord vergeten is, dat hij een volksvertegenwoordiger antwoordde, die het recht heeft zijn daden te controleren. Het Statenlid wil dat minister Radhakishun zich corrigeert door zakelijk en met het intomen van zijn gevoelens (die mij overigens niet interesseren) de gestelde vragen te beantwoorden. Het schrijven van de minister bevat volgens mr Bruma bovendien een verzameling van onwaarheden, halve waarheden en verdraaingen.

Het enige Statenlid van de Partij Nationalistische Republiek in de Surinaamse Staten had de minister van Financiën vragen gesteld over geruchten dat de regering de totale goudvoorraad van het land zou verkopen aan een Noordamerikaanse instantie via minister Radhakishun privé of via een aan hem gelieerde firma. Daarbij zou de minister een winst maken van een miljoen Surinaamse gulden.

Bij zijn beantwoording zei de minister met niet geringe verbazing en grote verontwaardiging van de vragen kennis te hebben genomen. Zij zijn zo bezijden de waarheid en zo zinloos insinuerend dat aan de oprechtheid van de bedoelingen van mr Bruma ernstig getwijfeld moet worden. Deze vragen kunnen niet anders bedoeld zijn dan om mijn integriteit, mijn eer en goede naam aan te tasten en de regering van Suriname en de president van de centrale bank in een kwaad daglicht te stellen, aldus het antwoord van de minister.

LONDEN – De gemeenteraad van Perranporth in Cornwall heeft met slechts één stem voor besloten geen naaktstrand ter plaatse toe te staan, zoals de Britse naturistenvereniging had gevraagd. Het verzoek was bij de bevolking slecht gevallen.



WILLEMSTAD — Aan het viaduct over de Breedestraat Otrabanda is zondag hard gewerkt. Met inzet van alle krachten werd de laatste vloer gelegd voor dit viaduct. Deze overspanning vormt een onderdeel van de toegangswegen naar de nieuwe brug over de Sint Annabaai. Voor Punda en Otrabanda samen heeft men in dit verband 3950 kubieke meter beton nodig gehad en 260 ton aan betonijzer. De lengte van het viaduct te Punda is twintig meter en die van Otrabanda 140 meter. De breedte van het wegdek is zeventien meter. Bij de aanleg van deze overspanningen ging men van het volgende principe uit: elke overspanning bestaat uit zeventien prefab-liggers in voorgespannen beton (een overspanning te Punda en zeven te Otrabanda). De pijler-balken te Otrabanda zijn van voorgespannen beton. Per balk had men 1250 ton voorgespannen beton nodig oftewel tien kabels van 125 ton.

AGENDA CURACAO

Losse nummers van de AMIGOE DI CURACAO zijn dagelijks verkrijgbaar bij het kantoor van de Amigoe, Consciëntiesteeg 27-29 en verder bij: La Bonanza, Breedestraat (O); Chu, Breedestraat 168; Candy Store, naast Botica Coromoto, Breedestraat (O): Van der Dijs, Charlottestraat 6; Discoteca Brion, De Rouvilleweg; Holiday Inn, Arthur Frommer-hotel; April Bar, Piscaderaweg; Shon Ma Center, Weg naar Welgelegen; Ana, Schottegatweg-west 80; Barberia Kort, Schottegat-noord 395; La Verdad, F.D. Rooseveltweg 143; Estrella de la Mañana, W. Churchillweg 56; La Campana, Bermudaweg 29; Wolf, Rio Canarioweg 22; Toko Fruteria Natalie, Mahumaweg 49; La Buena Fé, Rancho; Tax Free Shop Airport; hotel Curaçao Intercontinental; El Chico, Kerkstraat 22; Alex, De Ruyterplein; El Dorado, Pietermaaiweg; Cas di Pueblo, Penstraat; „Mi Ideal", Berg Altena 98; Mensing Strada; Boekhandel Eddine, Schottegatweg-oost 185; Toko Zuikertuintje; Jansen, Santa Rosaweg 103.

BIOSCOPEN

ROXY: 19.00 en 21.30 The Poseidon adventure. WEST-END: 19.00 en 21.00 What's the matter with Helen. CINELANDIA: 19.15 en 21.15 Black list. DRIVE-IN: 19.15 en 21.15 Carmen baby. CINE-RIO: 20.00 Junior Bonner.

CINE-TRUCK: Hedenavond te Barber en morgenavond te Boca Samí.

BOTICA'S (nachtdienst):

OTRABANDA: Curaçao, tel.: 23575; PUNDA: Piar, tel.: 13040.

DIVERSEN

EXPOSITIE: 17.00-19.00 moderne speelleer-materiaal - departement van Onderwijs, Johan van Walbeeckplein.

MARINEKOOR: 20.00 repetities - kerk marinierskazerne, Suffisant.

FORTEMKOOR: 20.15 repetities - Emmakerk.

FILMLIGA: 20.30 film: On her majesty's secret service - theater Asiento.

SPORT

BRIDGE: 20.00 clubspeelavond - Rust & Burgh.

SCHAKEN: 20.00 schaakvereniging Capablanca - Stella Maris.

VOETBAL

SUPER SHELL-TOERNOOI: 19.00 A.kl.: M.S.V. vs Willemstad; 20.30 vet.: Quick '60 vs onderofficieren marine - veld Rust & Burgh.

BASKETBALL: 19.00 jrs: Dragons vs Aquino; 20.00 A.kl.: Athene vs Sithoc; 21.00 hoofdkl.: Lightning vs Janwé - baan Sint Thomascollege.

BASEBALL: 20.00 AA.kl.: Cement Coro Maduro vs Wild Cats - Rifstadion.

WOENSDAG

DIVERSEN

BIBLIOBUS: 17.00-19.30 te Shell recrreatie-centrum, Suffisant.

MOBIELE BANK: 09.00-10.00 te Santa Maria (naast bc); 10.00-11.00 te Steenkoraal; 11.00-11.30 te Seroe Fortuna; 11.30-12.30 te Buena Vista (vóór school); 14.00-15.30 te Brievengat (vóór bc); 15.30-16.15 te Zuid-Bonam (vóór bc).

GROT VAN HATO: 09.00-12.00 en 15.00-18.00 open voor publiek.

LUCHTPOSTSLUITING: 15.00 voor New York - hulppostkantoor Plesmanluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken één uur vóór postsluiting.)

FAMIA PLANEA

BITTERSTRAAT: 14.00-16.00 (dagelijks); 09.00-11.00 (dinsdag en donderdag). KAS CHIKITU: 13.30-15.30 (woensdag). BARBER: 09.00-11.00 (donderdag).

OPENBARE LEESZAAL EN BIBLIOTHEEK

CENTRALE BIBLIOTHEEK (Van Walbeeckplein 13): openingstijden: maandag, woensdag en vrijdag van 10.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 20.00; dinsdag en donderdag van 14.00 tot 20.00.

JEUGDBIBLIOTHEEK (Van Walbeeckplein 6): openingstijden: maandag, woensdag en vrijdag van 10.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 18.00; dinsdag en donderdag van 14.00 tot 18.00.

WETENSCHAPPELIJK BIBLIOTHEEK: openingstijden: maandag, dinsdag en woensdag van 09.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 20.00; donderdag en vrijdag van 09.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 18.00.

LIONS: 12.15 bijeenkomst - hotel Curaçao Intercontinental.

CURACAOS MUSEUM: 10.00-12.00 en 16.00-17.30 open - Van Leeuwenhoekstraat.

GALLERY RG: 10.00-12.00 en 16.00-17.30 open - Keukenstraat 20A (boven).

JEUGDCENTRUM DIVI-DIVI: 15.30-17.30 huiswerkcursus - vanaf tien jaar; 15.30-22.00 tafeltennis - gevorderden; 20.00-22.00 ouderengroep - vanaf zestien jaar.

SPORT

ATLETIEK: 16.00-18.00 training - Olympic - Rifstadion.

Bomincidenten in Londen

LONDEN — In een Londens warenhuis is vanochtend opnieuw een brandbom aangetroffen. Dit is het vijfde bomincident in twee dagen in de Britse hoofdstad, aldus de politie.

Maandagavond ontplofte een bom in een winkelcentrum in het noorden van Londen. Er waren echter geen slachtoffers. Daarvoor waren sinds zondag vijf brandbommen ontdekt in drie grote Londense warenhuizen en ontplofte een benzinebom in de buurt van een officiersclub.

Volgens de politie zijn de bomincidenten te wijten hetzij aan geestelijk gestoorden of aan politieke extremisten.

Beurs van New York

ACF Industries Inc.	46 1/2
Airco Inc.	11 1/4
Allied Chemical Corp.	34 1/8
Aluminium Co. of America	68 1/2
American Brands Inc.	36
American Can Co.	28
American Cyanamid C.	21 3/8
American Electric Power	24 1/2
American Metal Climax	35
American Motors Corp.	7 1/8
American Smelting & Ref.	19 1/8
American Teleph. & Telegr.	47 1/8
Ampex Corp.	4 3/4
Anaconda Company	21
Armco Steel Corp.	20 1/8
Atlantic Richfield Co.	82 1/2
Bendix Corp.	32 3/8
Bethlehem Steel	25 1/4
Boeing Corp.	17 3/4
Burlington Ind.	27 7/8
Burroughs Corp.	220 1/4
Canadian Pacific Ltd. Corp.	16 5/8
Celanese Corp.	31 3/4
Chase Manhattan Corp.	45 3/8
Chesapeake & Ohio Railway	41 5/8
Chrysler Corp.	23 5/8
Cities Services Co.	44 1/2
Colgate-Palmolive Co.	30 3/8
Colt Industries Inc.	14 1/4
Commonwealth Edison	29 1/8
Consolidated Edison of N.Y.	21 1/2
Continental Can Co.	23 5/8
Continental Oil	27 1/8
CPC International	28
Curtiss-Wright Corp.	23 3/8
Curtiss-Wright "A"	31
Dart Industries	33 1/4
Deere and Company	52 3/8
Dow Chemical	53 3/8
Dupont (E.I.) de Nemour	159
Eatern Airlines	8 1/8
Eastman Kodak Co.	132 3/8
Engelhard Minerals & Chem.	18 1/8
First National City Corp.	43 1/4
Ford Motor Co.	53 3/8
Fruehauf Corp.	24 1/2
General Development Corp.	7 7/8
General Electric Co.	59 7/8
General Foods Corp.	23 1/2
General Motors	61 5/8
General Public Utilities	18 7/8
General Tel. & Electronics	28 1/2
Getty Oil	114 1/4
Gilette Co.	56 7/8
Gimbel Brothers Inc.	———
Goodrich (B.F.) Co.	21
Goodyear Tire & Rubber	20 3/4
Gulf Oil Corp.	22
Illinois Central Industries	18 5/8
Insilco Corp.	8 3/4
Internat. Business Machines	299 3/4
Internat. Harvester	33 1/2
Internat. Nickel of Canada	31 7/8
Internat. Paper	40 1/2
Internat. Tel. & Tel.	30 1/2
Johns-Manville Corp.	19 1/4
Jones and Laughlin Steel	17 1/2
Kennecott Copper Corp.	30
Kraftko Corp.	42 3/8

Ling-Temco-Vought	8 3/8
Litton Industries Inc.	8 1/4
Lockheed Aircraft	5 7/8
Marcor Inc.	22 7/8
Martin Marietta Corp.	16 3/8
May Department Stores Co.	28
McDonnel Douglas Corp.	20 1/2
Mobil Oil Corp.	56 3/8
Nabisco Inc.	40 1/2
National Cash Register	33 1/4
National Distillers & Chem.	13 1/4
National Gylsum Co.	12 7/8
National Steel Corp.	35
NL (National Lead) Industries	13 1/8
North American Rockwell	
Olin Corp.	13 1/8
Pacific Gas & Electric	25 1/4
Penn Central Co.	2 1/8
Pepsico Inc.	80 1/8
Phelps Dodge	44 5/8
Philip Morris Inc.	118 1/8
Phillips Petroleum	54
Procter and Gamble Co.	97
R.C.A. Corp.	23 3/8
Republic Steel Corp.	22 1/2
Reynolds (R.J.) Industries	46 5/8
Royal Dutch Petroleum	43
Santa Fé Industries	23 1/2
Sears Roebuck and Co.	95
Shell Oil Co.	53
Southern Co.	16 5/8
Southern Pacific Co.	28 3/4
Southern Railway	33 3/4
Sperry Rand Corp.	46 1/8
Standard Oil Co. of California	64 1/2
Standard Oil Co. (Indiana)	78 3/4
Exxon Corp.	91 1/8
Sterling Drug	32 1/2
Studebaker-Worthington Inc.	36 5/8
Sun Oil Company	46 1/8
Texaco Inc. Texas Gulf Sculpl	29 1/2
Texas Instruments Inc.	102 1/2
Texas Utilities Co.	27 5/8
Transamerica Corp.	11 5/8
Unilever N.V.	45 3/8
Union Carbide Corp.	37 7/8
Uniroyal Inc.	———
United Aircraft Corp.	27
United Brands	8
US Steel Corp.	28 1/8
Western Union Corp.	16 5/8
Westinghouse Electric Corp.	34 1/8
Woolworth (FW)	20
AMERICAN STOCKS	
Arkansas Louisiana Gas	20
Brascan	17 5/8
ADD NEW YORK STOCKS	
Amerade	30 1/8
Gulf Oil Canada	———
Caterpillar	61 3/8
Columbia Gas	26 3/4
North Am. Phil Corp.	22 7/8
Westerban	27 1/2
K.L.M.	36
T.W.A.	19 1/2
Twent. Century Fox	7 1/2
Dow Jones Index	867.40

Beurs van Amsterdam

7 pct Ned.	87.30
AKZO	69
Heinekens Bel. en Beh.	255.70
Heinekens Bier	277
Hoogovens	67.80
H.V.A.	92
Philips	48.70
Unilever	120.10
Kon. Olie	105.80
K.L.M.	97.90
K.N.S.M.	205
V. Ommeren	352
Scheepvaart Unie	132.30
A.B.N.	321.50
Nat. Nederlanden	67.80
Ngombezi	—
Alb. Heijn	117.50
AMRO Bank	75.20
Bergoss	362
V. Berkel	203
Bols	119.70
Bredero Ver. Bedr.	446
Buehrmann Tetterode	76.80
Bijenkorf Beh.	95
Calvé	173
Cur. Handelmij	168
Elsevier	595
Fokker	31.60
V. Gelder	78.10
Gist-Brocades	59
v.d. Grinten	218.10
Hagemeijer	110
Internatio-Muller	65.50
Kon. Ned. Papier	256
Naarden	60

O.G.E.M.	33.60
Pakhoed	157.50
Rijnschelde	255
E.M.S.	18.30
Scholten-Honig	78.50
V.M.F.	166
Ver. Ned. Uitgeversbedr.	144
Werelhaven	114
Wessanen	126.30
Ant. Brouwerij	—
Ant. Verf	—
Aruba Electra	192
Sur. Brouwerij	—
Converto	650
Goldmines	146
IKA Bel. Mij.	182.50
NEFO	72.50
Robeco	227.50
Rolinco	149.50
Utilico	122.40
Alcan Alum.	33
Ned. Ant. 7 3/4 71	91
Ned. Ant. 6 1/2 67	81.5
Ned. Ant. 60	—
Ned. Ant. 4 1/2 59	89
Ned. Ant. 4 1/2 62	77.1
Unitas	
ANP/CBS INDICES	
Inter Concerns	95.9
Industrie	146.4
Scheepvaart	139.3
Banken	148.1
Handel	126.6
Algemeen	122.9

HEER BOMMEL EN DE TRANSMIET



7766 — Heer Ollie slofte vol zorgen naar huis, maar Tom Poes liep naar het laboratorium en opende de deur. Eigenaardige dampen sloegen hem tegemoet, en temidden van verbogen onderdelen en onduidelijke afval stond professor Prlwytzkofski met de handen voor het gelaat te mompelen. „Het is schrikkelijk," hoorde Tom Poes hem klagen. „Wederom heb ik mij medevoeren laten door onheilig wetenschappelijk vuur, dat van mij een hersenkranker gemaakt heeft. Ach, hoe kan ik dit ooit wedergoedmaken? " Tom Poes gaf geen antwoord op deze vraag. Hij maakte van de ontroering van de geleerde gebruik om ongestoord tussen de resten van de transmieter te zoeken, en al spoedig werd zijn aandacht getrokken door een lange strook papier die zich onordelijk door het vertrek slingerde. „Aha! " riep hij uit. „Dat moet die dropslip zijn! " De hoogleraar nam de handen voor weg en staarde in grote verbazing naar de vreemde tekens op het p hem werd voorgehouden. „Praw! " riep hij uit. „Dat is ener buite ker schriftuur! Dat mocht ja wel codering wezen." „De dropslip," Tom Poes. „Die zat in de zwartdoos onder de keien. Onder de bedoelen ze natuurlijk. Dit is de afleveringslijst." „De moederspraak eigendommelijk," sprak de heer Prlwytzkofski hoofdschuddend. „ spraakleer is zo onwetenschappelijk. En wat moeten wij nu afleveringsdroppeslijst? Geen aanstandiger mens kan zo ontcijferen." „Nee," gaf Tom Poes toe. „Maar misschien weet ik het wel kan."











Luister en kijk

CURACAO

CUROM: 17.00 peticiones; 18.00 musica variá; 18.30 kinderprogr. voor het slapen gaan; 18.45 aanvullende muz.; 19.00 nieuws; 19.10 aanvullende muz.; 19.15 discovaria; 20.00 Baby's potpourri; 21.00 Hermanito discothec; 22.00 nieuws; 22.05 met zijn drieën; 22.30 easy listening; 23.55 ds Boot (dagsluiting); 24.00 sluiting.

TELECURACAO: 16.00 Sesame Street; 17.00 kinderuurtje; 17.30 bo konoce; 17.35 batman; 17.55 my three sons; 18.20 e ora adventista; 18.30 headlines; 18.40 telesistema; 18.46 Bridget loves Bennie; 19.12 Cultuur en Opvoeding (progr. A.O.I.); 19.45 cinco of seis; 20.00 Ironside; 21.00 nieuws; 21.30 Owen Marshall; 22.30 nieuws; 22.45 dark shadows; 23.06 mystery movie.

***

VENEZUELA

RADIO CARACAS TV (kanaal 10): 17.00 misterio a la orden; 18.00 los picapiedras; 18.30 un... dos... trillizas; 19.00 la indomable; 20.00 Chinita, mi amor; 21.00 sacrificio de mujer; 22.00 el observador venezolano; 22.30 Marcus Welby; 23.30 cine de medianoche.

VENEVISION (kanaal 12): 17.00 meteoro; 18.00 el festival de la risa; 18.30 el regreso de ultraman; 19.00 la otra; 20.00 el juego de las estrellas; 22.00 el informador Chrysler; 22.10 los vengadores; 23.00 alrededor del mundo; 23.15 los intocables; 24.15 mensajes en la noche.

***

ARUBA

RADIO ANTILLIANA (1.270 kiloperioden): 17.00 musica di momento; 17.45 Kentucky Fried Chickenshow; 18.15 musica varia; 18.30 noticiero Aruba Bank; 18.45 musica selecta di tur parti di mundo; 19.00 kinderprogr.; 19.15 felicitaciones, complaciendo peticiones; 21.00 fiesta Antilliana.

VOZ DI ARUBA (1.325 kiloperioden - 226.4 m.): 16.45 atardecer musical; 18.15 noticias local; 18.30 happy days-progr.; 19.00 noticiero deportivo; 19.15 turning the table; 20.30 safe drivingclub; 23.00 la hora romantica; 24.00 musica romantica; 01.00 sluiting.

RADIO KELKBOOM (1.435 kiloperioden - 209 m.): 17.00 progr. Sun Kong Supermarket; 17.15 progr. „Lago music hall"; 17.30 Alle hens; 18.00 variacion musical; 18.15 imagines musicales (radio ned.); 18.30 musica para la cena; 19.00 noticia local; 19.15 musica variá; 19.30 musica aleman; 20.00 noticja local; 20.15 progr. „Con cos ta?"; 21.00 radiokrant (radio ned.); 21.30 musica variá; 22.00 sluiting.

RADIO VICTORIA (925 kiloperioden - 324 m.): 17.00 ultimas noticias; 17.15 palabranan di bida; 17.30 delicados pastos; 17.45 la biblia dice; 18.00 ultimas noticias; 18.10 nieuws ned.; 18.30 eng. nieuws; 18.50 business news; 19.00 stories of Great Christians; 19.15 psychology for living; 19.30 evening serenade; 20.30 back to the bible; 21.00 sign off.

TELEARUBA: 16.00 Sesame Street; 17.00 bo konoce; 17.05 woody woodpecker; 17.30 road runner; 18.00 insight; 18.30 public service; 18.45 pap. nieuws; 18.55 ned. nieuws; 19.00 modspuad; 20.00 famia planeá; 20.15 eng. nieuws; 20.30 Cannon; 21.30 ultimas noticias; 21.35 dark shadows; 22.00 showtime (live); 23.00 estreno.

R.N.W.O. (6020 kHz): 17.30 opening, nieuwsberichten; 17.48 platennieuws door Jim van der Valk; 18.19 van Heinde en Verre, culturele rubriek onder redactie van Tom Pape: bespreking van het rapport Adviescommissie vernieuwing Surinaamse muziek; 18.49 hoofdpunten nieuws; 18.50 einde uitzending.

(800 kHZ): 19.00 spaans progr.; 19.35 eng. progr.; 20.10 ned. nieuws; 20.30 einde uitzending.

*****

WOENSDAG

CURACAO

CUROM: 06.00 opening; 06.30 met muziek naar school; 06.55 reclamehoekje; 07.00 nieuws; 07.10 ochtendblad; 08.00 herh. nieuws; 08.10 luchtige ochtendklanken; 08.30 saludo musical; 09.00 muzikale tombola; 09.30 een blik op de telex; 09.32 vervolg muzikale tombola; 10.00 koopvaardijprogr.; 10.15 aanvullende muz.; 10.30 een blik op de telex; 10.32 Mexicaanse muziek; 11.00 Aivinne's pop special; 12.00 noticurom (int.); 12.10 noticurom (local); 12.20 reclamehoekje; 12.30 nieuws; 12.45 lunchmuz.; 13.00 diario informativo y musical; 14.00 P.S.H.; 15.30 fiesta en el hogar.

***

VENEZUELA

RADIO CARACAS TELEVISION: 06.30 Venezuela hoy; 07.00 desayune con nosotros; 08.30 televisión educativa; 11.15 telemercado; 11.30 la perfecta ama de casa, 12.00 Venezuela hoy; 12.30 buenos días; 1..30 cine para la mujer; 15.30 telefantasías; 16.00 huckleberry hound; 16.30 sopotocientos.

VENEVISION: 10.25 himno nacional; 10.30 sopotocientos; 11.00 la oferta del mes; 11.15 cocina al minuto; 11.45 alegres aventuras; 12.15 el avispón verde; 12.45 loque pasa en el mundo; 13.00 María; 13.30 muchacha Italiana; 14.30 nosotras las mujeres; 15.00 el show de Debbie Reynolds; 15.30 aventuras en el quinto continiente; 16.00 los colosos; 16.30 sopotocientos.

***

ARUBA

VOZ DI ARUBA: 06.00 opening; 06.30 rancheras; 06.45 boleros; 07.00 noticias int. na pap.; 07.15 boleros, baladas y instrumental; 08.00 discorama; 12.00 seccion di noticias; 13.00 instrumental; 13.15 boleros; 13.30 discolandia; 16.00 felicitaciones; 16.30 noticia local (pap.); 16.45 atardecer musical.

RADIO ANTILLIANA: 04.30 gevarieerd muz.; 06.00 progr. religioso; 06.15 cantante di dia; 06.30 noticiero Viana y national motors; 06.45 musica pa bo bai traha y school cu smaak; 07.30 noticiero Autorama; 07.45 variacion musical; 08.30 progr. dutch machine shop; 08.45 anuncios comerciales; 09.00 noticias; 09.15 musica popular; 09.45 tophits; 10.00 Kong King supermarket ta presenta exito musical; 10.15 La Macorisana & Ant. supermarket; 10.30 variedad musical; 11.00 Baby Bakery y su ranchera; 11.15 awe mainta ku 1270 hc; 12.00 oracion; 12.15 news; 12.30 noticiero Viana; 12.45 noticias; 13.00 noticiero volkswagen, Arucar; 13.15 domus Coruba; 13.30 musica groovy pa Hubentud; 15.45 panaderia y refresqueria central Madereinse show musical.

SAMBUMBU

VARIA

Een vrouw noemde haar hond Manjoso, een beest met kuren, omdat hij soms heel aardig dan weer vals was.

Als een baby melk oprispt op de borst van de moeder, dan is het een teken dat het geen borstvoeding meer mag hebben. Dat een meisje volwassen begint te worden wordt zeer bedekt aangegeven met: maribomba a piké, een maribomba heeft haar gestoken. Vrouwen die veel last hebben van witte vloed, worden geacht slecht kinderen ter wereld te brengen: hopi friu, mal paridó.

Schoenen die je gekocht hebt mag je na ze gedragen te hebben, niet bewaren in dezelfde doos.

Een vrouw had een hofje met bloemen en planten en om deze te beschermen tegen het boze oog, had ze een koeiekaak op de grond naast de poort liggen. Ik zei: "De meesten steken zo'n ding op de omheining". Antwoord: "Ja, maar dan denken de mensen dat ik in die flauwekul geloof, ik laat hem liever op de grond liggen".

P.B.

Etna werkt

ROME — De vulkaan de Etna op Sicilie doet zich de laatste dagen geducht voelen. In de nacht van zaterdag op zondag hebben zich verscheidene aardschokken voorgedaan en sindsdien is de bodem niet tot rust gekomen.

WILLEMSTAD — GEBOREN: 10 aug. Milton Danchi-Casimiri; 12 aug. George Coeriel-Pietersz; Gislaine Dorotea-Zimmerman; 13 aug. Davewin Martis-Corea; 7 juli Faina Leito; 11 aug. Arlon Paas; 12 aug. Auke Haring-Bliemer; Giovanni Chance-Gibbs; Jubert Henriquez-Rondei; Vianela Hieronimus-Obispo; 28 mei Leonette Bonofacio-Istatia; 13 aug. Aimelin Allee-Isabella; Sharetti Martina-Bernadina; Dianira en Dinaida Reenis-Dishmey; 29 juli Wensley Sambo.

OVERLEDEN: 5 aug. Santiago Kramers (78 jr.); 8 aug. Maria Elisabeth (94 jr.); 3 aug. Elvinia Statius geb. Janga (55 jr.); 9 aug. Anita Hanst (70 jr.); Horacio Jansen (56 jr.); 12 aug. Roque Olario (16 jr.)

Nederlan in een dop

— De margarine is in Ne pakje van 250 gram vier ce geworden. Volgens de Nederlandse margarine wordt de stijging veroor voortgaande prijsstijgingen grondstoffen.

— Ongeveer dertig dien militairen zijn zaterdagm het ministerie van Defensie Haag begonnen aan een wacht. De vereniging van dien tige militairen heeft georganiseerd om haar ondersteunen voor een be en rusttijdenregeling voor

— In Huissen bij Arnhem nog steeds nieuwe ge paratyfus geconstateerd. D is nog steeds niet gevonden er nu bij een plaatselijk zw zwemmen daar voor eigen

— En brand in een goed van de fabriek Ancilla Noordlimburge Gennep hee een miljoen gulden schade richt. In de loods waren celstofprodukten opgeslagen zonden moesten worden. onmogelijk dat de brand inbraak is ontstaan.

— Bij een botsing forenzentrein en een bus tiegangers in de omge Gdansk in Polen zijn vier omgekomen en 28 gewo ongeluk gebeurde op een on overweg. De chauffeur van gearresteerd.

— De 36-jarige schipper April Diamond, die 26 vanuit Nederland naar Enge willen smokkelen, zal in terecht moeten staan. De zijn in Nederland van boord 23 Van hen zijn zondag teruggekeerd.

— Noorwegen is winnaar van de Nordring-radioprijs muziek. Het Nordring-festi woensdag tot en met zaterd den in Dronten. De beste Rita Reys.

MEXICO-STAD. — Achttien sen vonden de dood en veertig ernstige brandwonden op botsing tussen een autob vrachtauto en een persone een snelweg in het noo Mexico, zo deelde de po Mexicostad mee.

hur Frommer bij „Golden Tulip Hotels"

opposities voor Antil-
lanen in hotelwezen

LEMSTAD — Het Arthur Hotel (Curaçao) heeft zich aangesloten bij de „Golden Hotels", een organisatie in land welke zich bezig houdt de promotie van hotels in en elders. Omdat de laatste veel Europese toeristen het ch gebied bezoeken werden op o en Aruba het Arthur Fromn Aruba Caribbean Hotel als hotels benaderd door „GTH". hotels zullen in het vervolg dak verlenen aan groepen Eurotoeristen die door genoemde tie naar de Nederlandse Anhaald worden. Voor Arthur r (en Curaçao) heeft het lid de „GTH" één groot : De „GTH"-beweging heeft een eigen verkoop-organisatie continue bezig houdt met opageren van landen die ten zijn.

de trek van Amerikaanse naar het Caribisch gebied de laatste tijd weer toe te " zo werd ons verteld door de ank Maynard, „general manaan Arthur Frommer, tijdens stermiddag gehouden perscon. Als voornaamste reden hij op de devaluatie van verbonden aan de revaluatie schillende Europese munten t zich meebracht dat Europa 60 procent duurder (voor de aan) werd dan voorheen. Frommer Curacao staart zich er dood op de Amerikaanse ," aldus de heer Maynard. De twee jaren heeft men zich richt op landen zoals Puerto Trinidad & Tobago, Venezuela, omingo en de overige eilanden Nederlandse Antillen.

omenteel vertoeft op Curacao de Dick Nijhoff, vice-president van rommer concern op de wereld. opvolger van Frank Bromber, orig jaar als „general-manager" Arthur Frommer Curacao aftrad. ermeldenswaardig is dat de moeder de heer Nijhof Curaçaose van oorte is. De verantillianisering van thur Frommer op Curacao is dit verder doorgevoerd. Tot „Food & Beverage Manager" zal worden benoemd de heer Edgar Fraai. Dit na een studie van enkele weken in de hotelvakschool te Amsterdam. Verder zal de heer Ciro Kroon (niet de politicus) ook binnen enkele maanden een hoge positie gaan bekleden in de staf van het hotel. De heer Frank Eustatia die twee maanden stage heeft gelopen aan de Cornel University te Amerika, vervangt de (Pakistaanse) „chief accountant". Chefkok van het hotel is reeds lange tijd de heer Jacinto Louisa. Hiermee is de staf van Arthur Frommer Curaçao volledig verantillianiseerd. Getracht zal worden ook een Curaçaonaar aan te trekken voor de positie van „assistant manager", vroeger bekleed door de heer Van Driel die inmiddels naar Nederland gerepatrieerd is.



ANTILLIANEN IN DE TOP VAN ARTHUR FROMMER: v.l.n.r. de heren Edgar Fraai Food & Beverage manager A.F. Curacao), Frank Maynard (general manager A.F. Curacao), Dick Nijhoff (vice-president Frommer concern, general manager A.F. Schiphol) en Ciro Kroon (wordt voor hoge positie in de staf in Nederland opgeleid).

HANS en ELS
VAN 'T HOF–VON NORDHEIM

geven met vreugde kennis van de geboorte van hun tweede dochter

BREGJE

Curaçao, 18 augustus 1973
Dr. Evertszweg 10
Tijd.: Kraamkl. Rio Canario, k. 12.

CCV vormt driemanschap

WILLEMSTAD — Naar de Amigoe uit betrouwbare vakbondskringen verneemt heeft het CCV-bestur, waarvan de heer Bebe Rojer, onlangs zoals het heet om persoonlijke reden aftrad, gistermiddag een bestuursvergadering belegd waarbij een driemanschap is benoemd — zoals de Amigoe reeds eerder berichtte — die belast zal worden met de leiding van de CCV. Onze zegsman wist zelfs de namen te vermelden t.w. "Chino" Yeung (gisteren niet op de bijeenkomst aanwezig), E.J. Koenze en E. Provence. De heer Koenze, secretaris van de CCV, bleek voor de Amigoe niet bereikbaar voor het geven van kommentaar.

Sprekers voor CTA

ORANJESTAD — De Caribbean Travel Association (CTA) heeft in het kader van zijn 22e jaarlijkse algemene vergadering, te houden van 12 tot 15 september op Aruba, enkele sprekers uitgenodigd van diverse luchtvaartmaatschappijen in de V.S. Daarnaast zal er ook een hoofdspreker zijn, die betrokken is bij de hoogste luchtvaartinstanties in de V.S. Als gastspreker tijdens het jaarlijkse banket zal ditmaal optreden de heer Dante B. Fascell, voorzitter van de U.S. House Subcommittee on Inter-American Affairs. Registratieformulieren voor leden en waarnemers zijn verkrijgbaar bij de CTA, P. O. Drawer 976, Coconut Grove, Fla., USA 33133.

Maduro ontslaat werknemer

Cuboha schrijft spoedvergadering uit

WILLEMSTAD — Naar de Amigoe uit betrouwbare vakbondskringen verneemt heeft Cuboha, Curacaosche bond voor personeel handelsbedrijven, morgenavond een algemene ledenspoedvergadering uitgeschreven. Op deze bijeenkomst zal o.m. besproken worden het ontslag dat de directie van S.E.L. Maduro & Sons aan een employe van de scheepvaartafdeling heeft gegeven. Onze zegsman vervolgt: „dit ontslag zien de werknemers van deze firma als een afvloeiing van het personeel, die de directie reeds langer dan een jaar van plan schijnt te zijn. Zo, aldus onze zegsman, is de directie van S.E.L. Maduro (langer dan een jaar) van plan, om van de afdelingen scheepvaart en olie één afdeling te maken, met als gevolg dat enkele werknemers ontslagen zouden worden.

De werknemers van deze twee afdelingen zouden dan beide werkzaamheden moeten verrichten. Dit is niet gebeurd, daar de Cuboha indertijd een algemene leden-spoedvergadering heeft uitgeschreven, waarbij de leden hun afkeuring hebben uitgesproken. Het Cuboha-bestuur had toen een telegram verzonden, waarin zij Maduro & Sons lieten weten, dat zij dit niet zouden accepteren.

Op 15 augustus jl. werd toch een werknemer ontslagen. De directie stelde in het ontslagbrief op, dat deze werknemer herhaaldelijk was verzuimd. De werkelijke reden, aldus onze zegsman, is dat deze werknemer bijna twee weken „nonstop", (met enkele uren slaap) op de scheepvaartafdeling extra werkzaamheden verricht, daar er niet genoeg personeel door de directie wordt aangetrokken.

Deze werknemer, uitgeput, van dit zwaar werk, bleef op 10 augustus enige uren thuis rusten, en werd daarna naar aanleiding hiervan ontslagen. Op 17 augustus is er een vergadering geweest met de directie van S.E.L. Maduro & Sons en het bestuur van de Cuboha, waarbij het bestuur een beroep deed op de directie het ontslag te herzien. Dit heeft de directie tot nu toe niet gedaan. Het bleef de Cuboha, aldus onze zegsman, niets anders over dan een algemene ledenspoedvergadering voor morgen uit te schrijven, om een oplossing hiervan te vinden.

Onze zegsman zegt tot slot: Het personeel van deze twee afdelingen, scheepvaart en olie, zien in dit ontslag het eerste slachtoffer, dat gevallen is, voor de afvloeiing van het personeel van de S.E.L. Maduro & Sons. Ir. Storm, directielid, om kommentaar gevraagd, zag een en ander als een interne kwestie. Pogingen van de Amigoe om van enkele Cuboha-bestuursleden, kommentaar te krijgen, leverden niets op, daar deze voorals nog geen kommentaar wensten te geven.

Problemen in ABVO-bestuur

Commissarissen keuren handelwijze voorzitter af

WILLEMSTAD — De heer T. S. Gijsbertha, commissaris ABVO, heeft gisteren tijdens een ABVO-bestuursvergadering de volgende motie ingediend: Overwegende dat op de vergadering van 16 augustus 1973 drie leden, de heren Domatilia, Jamaloodin en Gijsbertha, allen commissarissen, zich beschikbaar hebben gesteld voor de opengevallen functie van secretaris onder secretaris onder welbekend voorbehoud;

Overwegende dat de voorzitter, de heer Eisden, dit punt niet aan de orde heeft willen stellen gedurende de vergadering, maar wel op de agenda zou plaatsen voor de eerstvolgende vergadering:

Overwegende dat op de vergadering van 20 augustus 1973 dit punt evenwel niet aan de orde werd gesteld en dat de voorzitter wederom heeft besloten om zijn wil op te leggen aan de vergadering en nogmaals voor de kandidatuur te stemmen van de heer Veldt, dezelfde kandidaat die op de vergadering van 16 augustus 1973 het vereiste aantal stemmen niet heeft kunnen behalen;

Overwegende dat deze handelwijze indruist tegen alle normen van democratie en dat ondergetekende, T. Gijsbertha, hierover zijn afkeuring wenst uit te spreken;

Overwegende dat dagelijks verschillende brieven worden ontvangen waarin verschillende leden hun lidmaatschap opzeggen;

Overwegende dat dit een duidelijk bewijs vormt dat de leden generlei vertrouwen hebben in zo'n bestuur;

Overwegende dat het bestuur in haar huidige vorm niets in positieve zin heeft volbracht ten gunste van haar leden;

Overwegende dat de overige leden van het bestuur tegen hun wil gebonden worden aan beslissingen genomen door enige leden zonder dat zij daarin enige inspraak hebben;

Redenen waarom ik geen enkel vertrouwen heb in een zodanig bestuur en ik verzoek dan ook dit bestuur in zijn geheel te reorganiseren.

De heer Gijsbertha gaf de Amigoe desgevraagd het volgend kommentaar: „De handelwijze van de ABVO-voorzitter, de heer Eisden keur ik af. De heer Eisden heeft duidelijk laten blijken dat hij niet capabel is om voorzitter van ABVO te zijn.

Wij zullen 25 handtekeningen (ik haal minstens 200) benodigd voor het oproepen van een algemene ledenvergadering verzamelen en er een of korte termijn laten schrijven, om van de leden mandaat te krijgen het gehele bestuur te reorganiseren."

DP-wijkleiders van BandaAriba steunen Isa

WILLEMSTAD. — De wijkcommissarissen en hun plaatsvervangers van de D.P.-wijken van Banda Ariba hebben gisteren tijdens een vergadering hun afkeuring uitgesproken over de pogingen van de heren Jonckheer, Bikker en Rozendal om tijdens de verkiezingscampagne onenigheid en wantrouwen te zaaien in D.P.-kringen, waardoor de partij een groot aantal stemmen heeft verloren.

De wijkleiders van Banda Ariba verwerpen openlijk het idee om een blok te vormen binnen de partij teneinde voor een persoon campagne te voeren en keuren de houding van de heer Bikker af, die zijn positie als campagneleider van de D.P. heeft misbruikt door alleen maar voor de heer Rozendal te werken, waardoor hij het vertrouwen heeft beschaamd dat de partij in hem had gesteld. De wijkleiders spreken hun volste vertrouwen uit in partijleider R. J. Isa en de manier waarop hij de partij leidt. Zij staan ook volledig achter zijn voorstel om de partij te saneren.

In een telegram dat de wijkcommissarissen van vijftien districten van Banda Ariba naar de heer Isa hebben gestuurd, wordt geprotesteerd tegen de rebellie van de groep Jonckheer-Bikker-Rozendal tegen de leiding van de heer Isa en tegen de D.P. Verder wordt aan Isa de volledige steun toegezegd bij de poging om de partij te saneren en wordt het vertrouwen in de ervaring en de capaciteiten van de partijleider van de D.P. uitgesproken.

Gouverneur opent nationale collecte

WILLEMSTAD — Ter gelegenheid van de inzamelingsactie voor het nationale geschenk in verband met het 25 jarig regeringsjubileum van koningin Juliana overhandigde gouverneur drs B.M. Leito vanmorgen als eerste zijn bijdrage aan vertegenwoordigers van het inzamelingscomite en opende hiermede de inzameling op Curacao. De dames die door de gouverneur ten gouvernementshuize werden ontvangen, waren vergezeld door de heer J.E. Mauricio jr, voorzitter van het eilandelijk comite regeringsjubileum koningin Juliana.

Op straat overleden

WILLEMSTAD. — De 53-jarige Daniel Anton Carty is gistermorgen op straat overleden, toen hij op weg was om zijn identiteitskaart te halen om daarmee naar een dokter te gaan. Hij had tegenover zijn buren geklaagd over moeheid. Een arts constateerde een natuurlijke dood. Dit was al gebeurd toen de politie rond kwart voor elf ter plaatse verscheen. Het stoffelijk overschot is vrijgegeven voor begraven. De heer Carty was op Sint Maarten geboren. Hij woonde te Santa Rosa.

Vals geld in omloop gebracht

Vier man ingesloten

WILLEMSTAD. — De recherche heeft vier aanhoudingen verricht in verband met het feit, dat de laatste tijd verschillende valse Amerikaanse muntbiljetten van vijftig en honderd dollar in omloop zijn gebracht. Aan de aanhouding ging een onderzoek vooraf, dat enkele weken in beslag nam. Op 12 augustus hield men de 52-jarige A.A. aan, evenals de 43-jarige Z.A. en de 46-jarige B.M.O. Op 15 augustus arresteerde men de 38-jarige R.L. Laatstgenoemde heeft bekend. Tot nu toe heeft men voor drieduizend dollar aan valse biljetten van vijftig en honderd dollar in beslag genomen. De recherche raadt iedereen aan, die dit soort biljetten in zijn bezit heeft en twijfelt aan de echtheid ervan, zich bij de recherche te melden en de biljetten tegen afgiftebewijs af te staan voor het onderzoek op de echtheid ervan.

Arrestaties ivm geitendiefstallen

WILLEMSTAD. — Een vijftal mannen is maandagavond aangehouden in de plantage Groot-Sint Joris, welke plantage zij met hun personenauto waren binnen gereden. De aanhouding geschiedde omdat het vermoeden bestond, dat de mannen te maken hebben met veelvuldige veediefstallen aldaar. Het vijftal ontkende echter iets van te weten. Voor nader onderzoek is men echter toch maar ingesloten.

Plan van Angel Job:

Permanente kermis op Rif

WILLEMSTAD — De heer Angel Job koestert plannens om een permanente kermis (beter bekend als Coney Island) op Curaçao te vestigen samen met een nightclub en wat dies meer zij. De kermis zal alleen in de weekeinden open zijn, de nightclub echter dagelijks. Hij heeft toestemming gevraagd een en ander te vestigen op het Rif-terrein bij Holiday Inn. De financiering geschiedt door Maduro & Curiel's bank nv. Aldus een communique van de heer Job, ook bekend als Gordito di oro.

De heer Job ging bij het opstellen van dit plan uit van de gedachte waarom men niet een permanente kermis hier kon hebben in plaats van telkens een kermis aan te trekken, waarbij al het verdiende geld het land verlaat. Hij denkt hierbij aan een moderne kermis met nieuwe ontspanningsmogelijkheden zoals een muzikale draaimolen, een roetsbaan met auto's, een spookhuis, een Wonderland, en verder met een onderzeeër die onder water gaat, en een mogelijkheid voor maanreizen enz. Daarnaast komt er een moderne nightclub, een discotheque voor de jeugd, verschillende soorten restaurants zoals een eetgelegenheid, waar men allerlei visschotels kan krijgen, en ook een snack-bar.

Er zal ook een podium komen, waarop Curaçaose en buitenlandse groepen kunnen musiceren, terwijl het geheel gecompleteerd wordt met een groot theater met vijftienhonderd plaatsen, geheel luchtgekoeld. Ter verfraaiing van het geheel komt er bv. een lichtfontein van dertig meter hoogte, zowel vóór als achter het park. Het gehele terrein wordt feestelijk verlicht. Er wordt een muur omheen opgetrokken van twee meter hoogte.

Volgens de heer Job zal dit een park worden, waar Curacao trots op kan zijn. In de omliggende landen zal men er van opkijken, aldus de heer Job, omdat er geen gelijke voor is te vinden. Hij hoopt hiermee een droom, welke hij al lang koestert te kunnen realiseren.

Dit park zal werkgelegenheid creëren voor dames en heren, aldus de heer Job. Het ligt in de bedoeling, dat de kermis alleen in het weekeinde en op feestdagen open is, maar de nightclub en het theater zullen dagelijks open zijn. In verband hiermee heeft de heer Job verleden jaar al de eilandelijke overheid benaderd om te mogen beschikken over het Rif-terrein bij Holiday Inn. Volgens hem is dit het enige terrein, dat voor een dergelijk project geschikt is. Men moet daarbij wel beseffen, dat er op Curaçao geen mogelijkheden bestaan om zich te ontspannen, niet voor de jeugd en niet voor de ouderen, zo meent hij. De heer Job heeft verder meegedeeld, dat later meer nieuws zal volgen over dit project. Wel verklaarde hij nog, dat de meeste apparatuur afkomstig zal zijn uit Spanje en Italië.

Wijziging in bestuur ABVO

WILLEMSTAD — Het bestuur van de ABVO heeft gisteren vergaderd. Als enige punt van de agenda stond „Het kiezen van een secretaris". Zoals bekend heeft de heer Hellburg zijn ontslag aangevraagd, waardoor een vacature voor deze functie is ontstaan. Vier bestuursleden hebben zich als kandidaat opgegeven, waarvan echter drie onder voorbehoud. Deze drie kandidaten wensen namelijk dat de heer Els geen deel meer zal uitmaken van het dagelijks bestuur.

De heer Els heeft aan de pers medegedeeld, dat hij om gezondheidsredenen zijn functie van penningmeester (let wel, geen bestuursfunctie) zou neerleggen. Het bestuur heeft tot op heden nog geen ontslagaanvrage van de heer Els ontvangen.

Geplaatst voor de zoveelste zeer moeilijke situatie, die door zekere bestuursleden gecreëerd worden, heeft de voorzitter gemeend toch een beslissing te moeten nemen. De voorzitter was van mening dat men, indien nodig een motie kon indienen tegen de heer Els als penningmeester, maar zich niet kandidaat kon stellen onder voorbehoud.

Eén bestuurslid verbond geen speciale voorwaarden aan zijn kandidatuur, waardoor officieel maar één persoon in aanmerking kwam om gekozen te worden als secretaris. Deze, de heer Veld, werd met meerderheid van stemmen gekozen als secretaris van de ABVO.

Een motie om het bestuur te reorganiseren werd verworpen.

De heer R. L. Eisden betreurt het ten zeerste, dat zekere personen die deel uitmaken van het huidige bestuur bewust erop uit zijn de taak van de voorzitter en de andere bestuursleden te bemoeilijken. Ook deze vergadering had een minder ordelijk verloop aangezien deze personen het doel, de behartiging van de belangen van de ongeveer 2600 leden van de ABVO, uit het oog verliezen. Egoïsme, persoonlijk voordeel, status of andere, op dit ogenblik nog niet opportuun te noemen redenen spelen een te grote rol. Aldus een perscommuniqué dat vandaag, ondertekend door de heer R. L. Eisden, werd verspreid.

anhouding or diefstal n sieraden

WILLEMSTAD. — In verband met chillende diefstallen bij een juwezaak in de binnenstad is door de tie een diepgaand onderzoek steld. Voor totaal 5400 gulden sieraden was in de laatste tijd uit zaak verdwenen. De recherche maandag een vijftienjarige loopen aangehouden, die bekende dat enkele diefstallen had gepleegd. eggenomen sieraden had hij aan vriend gegeven om te verkopen. vriend zat overigens al vast in and met andere diefstallen. De gesloten jongeman vertelde de wel, dat hij geen cent had gen voor zijn „diensten". Het rzoek wordt voortgezet.

Met blijdschap geven wij kennis van de geboorte van ons dochtertje en zusje

DELILAH ALEXANDRA

Lucius en Tania
Halley-Hernandez
Vanessa
Curaçao 17-8-'73

BRIEF UIT NEDERLAND



door
Truus
Marchant-
Eschauzier

EXCUUS! DAT IK U zo lang niet schreef! Maar alles staat in Nederland in deze vakantietijd op een laag pitje. Iedereen lijdt aan „vakanties". Net als bij u in deze tijd de eilanden (voor zover het importbewoners betreft) leeglopen, zo loopt hier Nederland leeg. Allemaal met vakantie. Vooral naar de zon van Spanje, Italië en Frankrijk. En de zielige achterblijvers, die al aan de beurt waren of nog aan de beurt moeten komen (en die eigenlijk dubbel zo hard zouden moeten werken) vinden de meest fantasievolle excuses voor verzuim op het werk. Het is moeilijk zaken doen in deze tijd, het is zelfs moeilijk een Nederlands kantoor gaande te houden, want hier is het al niet anders, dan bij u op de Antillen: als er twee met vakantie zijn, worden er promt twee anderen ziek, en zijn er dus vier van je afdeling weg. Vakantie werkt zó aanstekelijk, en de zon schijnt nog steeds zó heerlijk in Nederland. We wachten op September, dan gaan we ons weer massal voorbereiden op grimmiger weer en een massa werk binnen de deur. En op Prinsjesdag, derde week September, opening van de Staten-Generaal, van het nieuwe parlementsjaar. Dag van de troonrede van de Koningin, van de nieuwe begroting, van de nieuwe lijn. En benieuwd dat we zijn, dit jaar meer dan ooit! We spraken deze week oude kennissen van de Antillen, op vakantie in Nederland, die wilden weten wat wij van de Uylenplannen dachten. Dat schreef ik al eerder: er zitten heel nuchtere bij. Ook minder-nuchtere. Dat attaqueren van de hoger gesalieërden zal niet zoveel zoden aan de dijk zetten, want slechts 1% van de Nederlandse bevolking verdient meer dan Nfl. 50.000,— per jaar. Da's niet veel. Daarna wordt het knabbelen aan de rest, en dat was beslist de bedoeling niet. Een heet hangijzer hier: de dreiging dat hypotheekrente op onroerend goed niet meer aftrekbaar zou worden voor de belasting (om het populair uit te drukken). In deze tijden is onroerend goed een veel gezochte belegging, zelfs veiliger geacht dan effectenbezit. In verband met de grote woningnood en de hoge huren gaan veel Nederlanders over tot koop van een eigen flat of huis, en de aftrekbaarheid van de hypotheekrente van hun belastbaar inkomen is dus een aangelegenheid, die velen hogelijk interesseert.

Ik geloof niet, dat zij zich zorgen hoeven te maken. Ik geloof dat diegenen die dit kabinet wil intomen, diegenen zijn, die zozeer van deze gunstige omstandigheid gebruik maakten, dat je ze ronduit speculanten kunt noemen. Tot voor kort was ook het onderhoud van eigen bezit aftrekbaar. Ook daar werd misbruik van gemaakt. Men kocht een oud vervallen pand, liet vrijwel de hele blikseme boel neerhalen, afhalen, weghalen en opknappen, en dat was dan uiteindelijk financieel veel gunstiger dan een nieuw pand neerzetten. Maar 't kwam op het zelfde neer. Behalve in je belastingaanslag. Er zal lijkt mij, maar 't is mijn mening en ik kan er helemaal naast zitten, een plafond komen aan hypotheken in dit verband. En dat is nou weer niet zó gek! Als de regering zou komen aan het huisje of flatje dat een nette Nederlander voor zichzelf voor een redelijk prijsje secureert, met de daarop verstrekte hypotheek, dan zouden ze, lijkt me, al heel dom handelen. Want het privé-huisbezit wordt nog altijd gepropageerd. Natuurlijk, want het ontneemt het gouvernement een hoop kopzorg.

Jubileum

De viering van het 25-jarig regeringsjubileum van de koningin dreigt een wat smakeloze vertoning (letterlijk) te gaan worden. De grandeur, die b.v. Frankrijk bij zo'n gelegenheid ten toon zou spreiden, bezit de nuchtere Nederlander nu eenmaal niet. Dat is geen aanmerking, 't is gewoon het constateren van een feit. Iemand heeft eens gezegd: Elk volk krijgt de regering, die het verdient. We mogen dus aannemen dat wij de regering hebben, die we verdienen. We hebben hem min of meer zelf gekozen, en deze regering heeft de manifestaties op 5 september, de dag van het jubileum, drastisch besnoeid. Zo besnoeid, dat vele ouderen, die door de tweede wereldoorlog zich met nauwe banden aan het koningshuis verbonden voelen, op eigen houtje, maar toch wel georganiseerd, gaan manifesteren. Een soort stille en hopelijk waardige betoging, die niet in de laatste plaats een betuiging van onvrede met de huidige regeringsnormen en — stijl zal zijn. We wachten maar weer af, maar 't is wel weer een veeg teken, dat zelfs in de huldiging van een koningin, de persoon, die naar men zegt, Nederland bijeen houdt, ons land alwéér verdeeld is.

Verkiezingen

Na de bekendmaking van de uitslag van uw verkiezingen heeft de Nederlandse pers verder met geen woord over de politieke ontwikkelingen op de Antillen gerept. Toch zijn we erg benieuwd naar die ontwikkelingen, want mensen, mensen, wat zal 't moeilijk worden na de mep die de MEP heeft uitgedeeld. Zo uit de verte begrijpen we dat de MEP nu alle Croesen, Werlemannen en Geermannen in zich verenigd heeft. Maar de MEP zal niet geparenteerd zijn aan de NVP zoals de AVP dat was. Tenminste, zo zien wij het nu op een afstandje. We zijn reuzebenieuwd en ik ga morgenavond toch even langs een Arubaanse vriendin hier vlak bij, die elke week een bundel Amigoe's per luchtpost krijgt. Even snuffelen....

Barjuffrouw

Er is een barjuffrouw in Amsterdam overhoopgestoken. Door wie weten we niet. Wel weten we, uit de krant, dat de juffrouw een geweldige aanleg voor talen bezat. Zo sprak ze bijvoorbeeld vlot Papiamento, omdat er in haar bar altijd zoveel Surinamers kwamen....

Popmuziek

Popmuziek hebt u op de Antillen ook bij de vleet. Voor oudere oren schreeuwerige muziek, met schreeuwerige reclame er tussen door. Dreunend, zoals het tempo van deze tijd is. Toch zette ik ze op de Antillen vaak aan, omdat ik het voor een import-Nederlander een geweldige manier vond om Papiaments te leveren. Net als de nieuwsberichten. Vond ik! In Nederland ben je een ouwe sok als je die zenders niet aanzet, en het is soms zalig rustig een echte, rolronde, ouwesok te zijn! Het harde geluid stompt ook het gehoor van de jongere garde af, ook al zullen ze dat nooit en te nimmer toegeven. Illustratie: mijn oudste dochter logeert thuis, deelt met de jongste haar kamer. Snuit de jongste midden in de nacht zeer luidruchtig haar neus. Wordt de oudste half-wakker en mummelt: „Wat doe je?" Jongste, beledigd: „Nou, ik snuit mijn neus, mág ik?" Oudste: (helemaal suf van slaap): „O, ik dacht, dat je een andere zender zocht..."
En sliep bewusteloos verder. — See what I mean?
Tot over veertien dagen!

Mensensmokkel onderschept
Haagse politie entert schip met Pakistanen

DEN HAAG — In de Scheveningse haven heeft de Haagse politie een trawler geënterd met 26 Pakistani. Alle Pakistani zijn aangehouden, alsmede twee bemanningleden van de trawler, de April Diamond.

De trawler was eerder deze week in de nachtelijke uren uit Scheveningen vertrokken om de Pakistanen in Engeland aan wal te zetten. De Engelse kustwacht keek scherp naar het schip uit. Vanaf de Engelse kust keerde de trawler daarom terug naar Scheveningen, waar het schip in de afgelopen nacht de haven binnenvoer en bij een poging om weer uit te varen door de Haagse politie werd geënterd. Alle 26 Pakistani en twee bemanningsleden van het schip werden tijdens een spectaculaire actie opgepakt.

De April Diamond is volgens de havendienst in Scheveningen al tenminste drie jaar een geregelde bezoeker van de haven, zodat daar het vermoeden bestaat dat al jarenlang Pakistani uit Scheveningen met de trawler naar Engeland zijn gesmokkeld. Het schip, dat pas ruim een jaar de naam April Diamond draagt en daarvoor Mosquito heette, voer altijd in de nachtelijke uren uit, zo heeft de semafoordienst bij de haven geconstateerd. Het uitvaren geschiedde gewoonlijk vrij plotseling en zonder voorafgaande aankondiging.

Toen de April Diamond nog als Mosquito voer gaf de kapitein in Scheveningen op dat hij de haven aandeed om van daaruit de proviandering te verzorgen voor booreilanden in de Noordzee. Veel meer dan voor eigen gebruik werd echter nooit door de bemanning ingeslagen bij het bezoek aan Scheveningen.

De April Diamond was deze week in de nacht van maandag op dinsdag de Scheveningse haven binnengelopen. In de nacht van dinsdag op woensdag vertrok de trawler weer. Het scheepje koerste naar Engeland, maar keerde in de nacht van donderdag op vrijdag onverwacht in Scheveningen terug. Het schip kreeg een ligplaats toegewezen, maar ging op een andere plaats achter een visserschip liggen. De politie zou daar een stokje voor gestoken hebben, waarna besloten werd de haven opnieuw uit te varen. In de buitenhaven zette de bemanning echter een vlot overboord, waar de Pakistanen op moesten klimmen. Op dat moment greep de politie in en werden de Pakistani en de bemanning aangehouden.

Kalverstraat langzaam in Engelse handen...

DEN HAAG — De Amsterdamse Kalverstraat is zo langzamerhand bezig een Engelse straat te worden. Naar schatting zijn op het ogenblik zestien tot twintig panden in de Kalverstraat in Britse handen. Dit schrijft Financial Times in een artikel over de Britse invasie op de Nederlandse markt voor onroerend goed in Nederland nu aanzienlijk meer dan een miljard gulden en vermoedelijk ongeveer anderhalf miljard gulden bedragen. Deze investeringen hebben zich in de periode van een jaar minstens verdubbeld.

Volgens het blad is het moeilijk om het aantal aankopen van de Britten op de Nederlandse markt voor onroerend goed precies te schatten, maar het is wel zeker dat in Amsterdam alleen al meer dan 36 projecten zijn verworven. Dit jaar zijn ongeveer dertig a veertig Britse onroerend-goedmaatschappijen actief in Nederland.

De voornaamste reden waarom de Britten zo'n grote belangstelling hebben voor de Nederlandse markt voor onroerend goed is het hoge rendement, dat zij verkrijgen bij belegging in Nederland. Volgens een recent onderzoek was het rendement op investeringen in Amsterdam in 1968 tien procent in het centrum en dertien procent in de buitenwijken. Ter vergelijking vermeldt de Financial Times, dat het rendement in Engeland minder dan zes procent is. Het rendement in Nederland is sedert 1968 aanzienlijk gedaald, maar het is nog steeds aanmerkelijk hoger dan in Engeland.

Het blad meldt dat de Britse maatschappijen die zich met aankopen van onroerend goed in Nederland bezig houden ook fouten hebben gemaakt. Zo hebben zij aanvankelijk gemeend dat zij evenals in Londen het geval was het beste onroerend goed in het centrum van de stad zouden kunnen verwerven. In Amsterdam echter geven vele gebruikers van grote kantoorruimte e.d. er de voorkeur aan hun hoofdkantoor te vestigen aan de rand van de stad, voornamelijk in Amstelveen, liever dan in het centrum, waar zij te kampen hebben met ernstige verkeersproblemen.

Het enthousiasme van de Britten voor Nederlands onroerend goed was zo groot, dat de Britten eind 1972 en aan het begin van het lopende jaar in sommige gevallen de neiging hebben om voor een dagje naar Nederland te gaan en daar zonder verder iets af te weten van de plaatselijke markt onroerend goed te kopen. Aantrekkelijk is het voor de Britten in Nederland te beleggen, omdat het pond sterling zo sterk in waarde is gedaald ten opzichte van de gulden.

Het blad wijst er de Britten op dat er in Nederland waarschijnlijk een selectieve investeringsheffing zal komen. De Financial Times gelooft echter dat deze maatregel eerder in het voordeel van de bezitters van vast goed zal uitpakken dan in het nadeel, omdat als gevolg van deze maatregel het aanbod van kantoorruimte zal verminderen. Dit zal de huren doen stijgen en op deze wijze zullen de bezitters van onroerend goed van deze maatregel profiteren evenals zij in Engeland hebben gedaan bij soortgelijke beperkende maatregelen.

CAIRO — Libie heeft officieel bevestigd dat Mohammed Achmed Altoeni die donderdag een vliegtuig van de Middle East Airlines naar Israel kaapte, een Libier is. hij is een employe van een verzekeringsmaatschappij.

Radio-Tripoli die het officiele Libische persbureau ARNA citeerde, deelde mee dat Altoeni in 1935 in de stad Al Zentan was geboren en een Libisch paspoort had dat op 24 juni j.l. werd verstrekt.

AGENDA ARUBA

Losse nummers van de Amigoe zijn op Aruba dagelijks verkrijgbaar bij het kantoor van de Amigoe, Nassaustraat 110; voorts in Oranjestad bij Refresquería van Sepp Wever; La Fama en La Popular; Edwins Drive-In te Savaneta; Nicolas Store; De Wit Store in Dividivi; Manchebo, Sheraton-hotel en Aruba Caribbean-hotel en Holiday Inn Drugstore.

Kantoor: Nassaustraat 110.

Kantooruren: werkdagen 08.15-12.00
14.00-17.30
zaterdag 08.15-10.00

TELEFOONNUMMER
Alle afdelingen: **4333.**
NA KANTOORUREN VOOR SPOEDGEVALLEN: 1639 - 2950 3855.

TAXI-CENTRALE: 24 uur per dag, TEL.: 2116 of 1604.

BIOSCOPEN
ORANJESTAD: De Veer: 20.30 The great waltz (AL); Rialto: 20.00 Run man, run (18 jr). BALASHI: Drive-In: 20.30 Revenge (18 jr). SAN NICOLAS: Principal: 20.30 Who killed Johnny Ringo (14 jr).

WIT-GELE KRUIS: Dakota en Oranjestad: zr Francina; Noord en Oranjestad: zr Felicitas; Santa Cruz en Paradera: zr Ludovic; Savaneta en Brazil: zr Michaela; San Nicolas: zr Perpetua; San Pedro-hospitaal, tel.: 2200.
BOTICA'S:
ORANJESTAD: Aruba, tel.: 1081; San Nicolas; San Lucas, tel.: 5119.
AVONDDIENST DOKTOREN:
SAVANETA EN SAN NICOLAS: dokter C. E. Zaandam, Palisiaweg 22, tel.: 5816.
WIJKGEBOUWEN: Oranjestad, tel.: 3168; Santa Cruz, tel.: 8288; San Nicolas, tel.: 5906.
DIVERSEN
MOEDERSCHAPSCURSUS: 19.00-20.00 of 20.00-21.00 Julianaschool.
ARUBA TOASTMASTERS: 19.30 bijeenkomst - Trocadero.
SPORT
EAGLECLUB: tafeltennis.
TIVOLICLUB: 20.00 kegelcompetitie.
VOETBAL: 20.00 Aruba Jrs vs Dakota - Stadion.

WOENSDAG

DIVERSEN
BIBLIOBUS: 08.00-10.00 Sint Annaschool en Sint Aloysiusschool, Noord; 10.00-11.30 te Tanki Leendert; 11.30-13.30 Maria Goretti en Martinuscollege, Paradera.
LUCHTPOSTSLUITING: 13.30 voor New York - postkantoor; 15.30 voor Europa; 16.30 voor New York - hulppostkantoor Beatrixluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken één uur vóór postsluiting.)
CARIBECLUB: 18.00-19.00 volleyball--training - meisjes onder de veertien jaar.
Y.m.C.A.: 17.30-18.30 rolschaatsen kinderen; 19.00-21.00 filmvoorstelling - kinderen; 20.00-21.00 rolschaatsen - tieners.
ANTIL. ONDERWIJSINSTELLINGEN: spreekuur: van maandag tot en met vrijdag van 16.00 tot 19.00; zaterdag van 10.00 tot 12.00 t.h.v. mevr. Carla Paris-Arends, Kamerlingh Onnesstraat 25, Oranjestad, tel.: 3760.
ALG. HUISWERKCURSUS, Oranjestad: 16.00-18.00 leerlingen MAVO-scholen, eerste drie klassen HAVO of Atheneum - Mon Plaisircollege.
TENTOONSTELLING: t.g.v. viering regeringsjubileum koningin Juliana - openbare leeszaal, Oranjestad.

ORANJESTAD. — Uit het verslag van de Rekenkamer over 1971 en 1972 blijkt dat door Aruba geen enkele rekening werd ingediend. Bij de Algemene dienst en DOW werden de rekeningen vanaf 1962 en bij de andere diensten vanaf 1963 nog steeds niet ontvangen. De Rekenkamer heeft met het bestuurscollege over deze gang van zaken verschillende besprekingen gevoerd. Uit het verloop der werkzaamheden blijkt dat deze besprekingen niet vruchteloos zijn geweest. Voor wat betreft de Algemene dienst is de situatie bijzonder slecht te noemen. Zowel opstelling als controle geschiedt door de accountantsdienst. De werkzaamheden vorderen, mede ten gevolge van de personeelssituatie bij deze dienst, zeer onbevredigend. De stand van zaken bij de bedrijven is aanmerkelijk beter aangezien reeds een groot aantal rekeningen is opgesteld. De controle door het particuliere accountantskantoor maakt goede vorderingen.

Man gewond bij steekpartij

ORANJESTAD. — Een man liep lichte verwondingen op toen hij bij de markthallen in Oranjestad door een andere man werd gestoken. Het slachtoffer werd naar het hospitaal overgebracht waar bleek dat de twee steekwonden niet van ernstige aard waren. De dader had bij zijn aanhouding het mes nog in zijn bezit. Hij verkeerde tevens onder drankinvloed en werd ter ontnuchtering ingesloten.

Begin feest bij regeringsjubileum

Expositie Juliana en Aruba geopend

ORANJESTAD — In de openbare leeszaal te Oranjestad heeft de gedeputeerde van Onderwijs Max Croes gistermiddag de tentoonstelling „Koningin Juliana en Aruba" geopend. Hierdoor werd een begin gemaakt met het feestprogramma dat de Oranje vereniging Aruba ter gelegenheid van het zilveren regeringsjubileum van koningin Juliana heeft georganiseerd. De Oranje vereniging Aruba zond na de opening van de tentoonstelling een telegram aan de jubilerende vorstin waarin ter gelegenheid van de tentoonstelling de opening van de feestelijkheden gelukwensen werden aangeboden en trouw en aanhankelijkheid betuigd. De Oranje vereniging, die reeds een kwart eeuw dank zij steun van overheid en bevolking, dit soort feestelijkheden organiseert sprak de hoop uit dit nog vele jaren te kunnen doen.

Voordat ged. Max Croes gistermiddag de tentoonstelling opende hield de voorzitter van de Oranje vereniging Aruba Jos van der Schoot een korte inleiding waarin hij nog eens benadrukte de liefde van Aruba voor het Huis van Oranje in het algemeen en de jubilerende vorstin in het bijzonder. Duidelijk bleek dit uit de koninklijke bezoeken aan Aruba terwijl ook zeer recent de politieke leiders, ondanks verschil van inzicht ten aanzien van de staatkundige toekomst duidelijk stelde de koningin als staatshoofd te willen behouden. Uit de royale wijze waarop de Arubaanse bevolking in twee weken tijd nu een bedrag van bijna twintig mille bijeen heeft gebracht voor het nationale geschenk blijkt dit eveneens.

DANK

Speciale woorden van dank richtte hij tot bibliothecaresse mejuffrouw Margaritha Lacle die het initiatief tot deze tentoonstelling nam en met behulp van haar personeel iets moois opzette. Hij overhandigde haar voor de bibliotheek een van de eerste exemplaren van het foto-gedenkboekje „Juliana koningin van onze Antillen" dat volgende week in een oplaag van vijfenveertigduizend exemplaren wordt verspreid. Het werd gedrukt bij de VAD op Aruba. Ged. Max Croes verklaarde vervolgens verheugd te zijn dat Aruba de traditie van vele jaren voortzet en ook ditmaal worden de hechte banden tussen Aruba en het Huis van Oranje bevestigd, aldus de gedeputeerde, die hierna een terugblik wierp hoe we de afgelopen kwart eeuw om haar leiding gegroeid en vooruitgegaan zijn.

Hij merkte op dat we een kwart eeuw geleden nog geen statuut hadden en nu al praten over zelfstandigheid terwijl ook ons huidig kiesrecht in die kwart eeuw aanmerkelijk verbeterd is.

Nadat de gedeputeerde het lint had doorgeknipt werd een bezoek aan de tentoonstelling gebracht. In de grote leeszaal heeft het personeel van de bibliotheek het geheel opgefleurd met rood-wit-blauw en oranje, sinaasappelen en oranje en witte anjers. Op grote borden is een schat van foto's bijeen gebracht van koningin Juliana als vorstin, als moeder, de bezoeken aan de Antillen het Huis van Oranje uit en thuis.

Op de tafels liggen vele boekwerken en publicaties over de koningin en haar gezin. In de jeugduitleen is ook de nodige aandacht besteed aan het zilveren jubileum en kunnen de kinderen tijdens de uitleenuren de nodige boekwerken en verhalen over het koninklijk gezin, in het bijzonder de jeugd hiervan, bewonderen. De tentoonstelling is gratis toegankelijk en blijft tot 10 september aanstaande gedurende uitleenuren voor het publiek geopend.

De opening van de tentoonstelling werd gistermiddag ook bijgewoond door de tweede penningmeester van het centrale comite regeringsjubileum koningin Juliana, de heer Fedy Eman die ook deel zal uitmaken van de Antilliaanse delegatie, welke op 5 september op Paleis Soestdijk het nationale geschenk van de Antillen aan de jubilerende vorstin zal aanbieden.





ORANJESTAD – Gedeputeerde Max Croes opende gistermiddag in verband met de viering van het Zilveren Regeringsjubileum van Koningin Juliana in de openbare leeszaal de tentoonstelling "Koningin Juliana en Aruba". Op de ene foto v.l.n.r. gedeputeerde Max Croes, bibliothecaresse mej. Margaritha Lacle, penningmeester Fedy Eman en voorzitter Oranje Vereniging Jos van der Schoot. Op de andere foto: ook de jeugd toonde grote belangstelling in de jeugduitleenafdeling voor de tentoonstelling over hun koningin.

ORANJESTAD. — Morgenochtend negen uur is de vergadering van de eilandsraad opnieuw bijeen geroepen om de twee-en-twintig punten tellende agenda te behandelen. Zoals bekend kon deze vergadering door het BC opgeroepen voor maandagmorgen negen uur geen doorgang vinden, omdat de regeringspartijen P.P.A. en A.V.P. geen quorum konden opbrengen.

Drie gewonden in het verkeer

ORANJESTAD. — Het politierapport meldde in het afgelopen weekeinde twintig verkeersongevallen waarbij voor 17.500 gulden aan materiële schade werd aangericht en drie personen gewond raakten. Er werden vier gevallen van joyriding gemeld, waarvan de daders drie jeugdige personen bleken te zijn. Voorts werden er negenendertig processenverbaal uitgedeeld en niet minder dan tweeenzestig maal assistentie verleend.

Een botsing op zaterdagmiddag op de kruising Emma-Emanstraat te Oranjestad leverde een blikschade van 2500 gulden op. Een der bestuurders van de twee personenauto's die hierbij betrokken waren, verleende geen voorrang en veroorzaakte daardoor de aanrijding.

's Avonds om tien minuten voor tien vond op de hoofdverkeersweg een andere aanrijding plaats tussen twee personenwagens. Hier bedroeg de totale materiële schade duizend gulden. Zondagochtend om half vijf reed een personenauto op de hoofdverkeersweg te Camacuri tegen een ondersteuningsmast van het elektriciteitsnet. Hierdoor werd een materiële schade van drie mille aangericht. De oorzaak was vermoedelijk te veel haast van een der bestuurders.

's Middags om half twee botsten een stationwagen en een personenauto op de kruising Pastoor Hendrikstraat en Juliana van Stolbergstraat te San Nicolas. Materiële schade eveneens drie mille. Beide bestuurders raakten gewond, doch konden na behandeling in het hospitaal huiswaarts keren.

Een botsing tussen twee personenauto's te Brazil leverde een materiële schade op van tweeduizend gulden. Een der auto's slipte op het natte wegdek en reed daardoor frontaal tegen de andere. Een inzittende raakte gewond, kreeg eerste hulp in het hospitaal en kon daarna weer huiswaarts keren.

ATTIA vergadert

ORANJESTAD. — Het bestuur van de Aruba Trade and Industry Association heeft voor aanstaande donderdagavond acht uur een algemene ledenvergadering in Aruba Sheraton-hotel uitgeschreven. Deze vergadering staat in het teken van de groep medische en ziekenhuisverzekeringsplan. De verzekeringsexpert John Mansur van Segurosca zal hierbij de gastspreker zijn.

Kiwanis naar conventie

BEATRIXLUCHTHAVEN. — Met de American Airlines is vandaag een delegatie van de Aruba Kiwanisclub naar Windsor Ontario in Canada vertrokken om de zes-en-vijftigste districtsconventie van oost-Canada en Caribisch gebied bij te wonen. De Arubaanse delegatie bestaat uit de heren Gordon Kimatrai eerste vice-voorzitter, Dennis Silva en dokter Frans Hage. Aan de conventie die gehouden wordt van 23 tot 26 augustus zullen ongeveer 1500 Kiwanis-leden deelnemen.

Mexico naar wereldkampioenschappen

Lake enig Arubaans lichtpunt bij L.A. little league



ORANJESTAD – Fermin Lake van Aruba werd tijdens de Latijns-Amerikaanse little league kampioenschappen te Puerto Rico uitgeroepen tot meest waardevolle speler van het toernooi. Op deze foto maakt Fermin een run voor Aruba tegen Puerto Rico.

ORANJESTAD – De Arubaanse delegatie in het openingsdefile van het Latijnsamerikaanse toernooi te San Juan op Puerto Rico.

ORANJESTAD — Van 11 tot en met 19 augustus vond te San Juan op Puerto Rico de jaarlijkse Latijnsamerikaanse little league baseballkampioenschappen plaats. Aruba kon ditmaal niet tot eenzelfde goede prestatie als vorig jaar komen, toen het sub-kampioenschap werd behaald. De Arubaanse jongens werden reeds in hun eerste twee wedstrijden van verdere deelname uitgeschakeld door Puerto Rico (2-3) en Venezuela (1-5). Oorzaken hiervan waren onder andere het feit dat Aruba in de sterkste poule terechtkwam en het povere slagoffensief, waarbij vooral de batters van wie veel verwacht werd, volkomen teleurstelden.

Het enige verheugende feit was wel het uitroepen van de Arubaanse speler Fermin Lake tot meest waardevolle speler van het toernooi. De kleine Fermin was geweldig zowel aan slag als in de defensie en verwierf reeds vanaf de eerste wedstrijd de bewondering van spelers en publiek. Hij kreeg voor zijn prestaties een fraaie trofee alsmede een goudkleurige handschoen met de "Ter herinnering aan Roberto Clemente" inscriptie erop.

Op het congres voorafgaande aan de wedstrijden werd besloten dat het Latijns Amerikaans kampioenschap in 1974 zal worden gehouden te Maracaibo, Venezuela, in 1975 wederom op Aruba, in 1976 in Mexico en in 1977 in Panama. Het kampioenschap van dit jaar werd gewonnen door Mexico, dat in de twee beslissingswedstrijden Puerto Rico met 4-2 en 4-0 versloeg en daarmede het recht verkreeg om Latijns Amerika te vertegenwoordigen in het Wereldkampioenschap little league te Williamsport, in Pennsylvania.

Dieven actief in weekeinde

ORANJESTAD. — Afgelopen weekeinde werden zes gevallen van inbraken of diefstallen gemeld. Uit een winkel aan de Fergusonstraat te Oranjestad werden bij inbraak chèques ter waarde van negenhonderd dollar, een bedrag van 145 gulden aan klein geld en andere papieren weggenomen. Uit een kantoor aan de Dominicanessenstraat te Oranjestad werd uit een bureaulade een bedrag van elfhonderd gulden buit genaakt. Ook hier stelt de recherche een onderzoek in. Een andere man werd 150 gulden armer nadat het bedrag uit zijn tas was weggenomen.

In een school te Oranjestad werd eveneens ingebroken. Toegang werd verschaft door het uitnemen van enkele glazen shutters uit een raam. Nagegaan wordt wat er allemaal werd gestolen. Een vrouw had te San Nicolas haar portemonee in een winkel achtergelaten. Toen zij terugkwam, bleek de portemonee te zijn verdwenen.

Door een nachtwaker werd gemeld dat van een grote juwelierszaak in Oranjestad een der deuren open stond. Gebleken is dat men vermoedelijk vergeten was de deur af te sluiten. Er wordt niets vermist.

Bijbelcursus

ORANJESTAD. — „Hoe verstaan we de bijbel?". Onder deze titel verscheen het afgelopen weekeinde een pamflet in de landstaal van de katholieke geestelijkheid van Aruba. De bijbel, aldus dit pamflet, is wel het meest verkochte boek ter wereld, maar of het ook het meest gelezen en het meest begrepen boek is, is een andere zaak. Met enkele voorbeelden wordt aangetoond dat het noodzakelijk is de persoonlijkheid van de schrijver van een bepaald bijbelboek te kennen en te weten waar en wanneer de auteur leefde voor wie hij schreef.

Voor een goed verstaan van de bijbel is het tevens nodig te beseffen dat de schrijvers gebruik maakten van ideeën en gewoonten die toen in die bepaalde gemeenschap gangbaar waren. Indien we hiermee geen rekening houden, aldus het pamflet van de katholieke geestelijkheid op Aruba, dan lopen we het risico de bijbel verkeerd te verstaan. Om een juiste kijk op de bijbel te krijgen is de katholieke geestelijkheid van Aruba bereid op verschillende plaatsen van Aruba bij voldoende belangstelling bijbelcursussen te organiseren.

CIA in spel in Chili?

SANTIAGO DE CHILI — In de linkse pers van Chili worden de beschuldigingen herhaald aan het adres van de VS, waarbij men beweert, dat onder meer de CIA betrokken is bij de huidige moeilijkheden in Chili. De CIA zou de hand hebben gehad, volgens deze pers, in de recente poging tot een militaire opstand en op het ogenblik in de staking van de truckeigenaren. Van Amerikaanse zijde zou ook steun verleend worden aan de neo-fascistische organisatie Patria y libertad. Met name worden enige functionarissen van de Amerikaanse ambassade genoemd als CIA-agenten en wordt ook gemeld waar de bijeenkomsten van deze CIA-agenten plaats hebben.

Tientallen kinderen tijdens schoolreis vergiftigd

IBAGUE — Tweehonderdenvijftig kinderen van een lagere school uit het Colombiaanse Ibague hebben tijdens een excursie naar een stad in de omgeving een vergiftiging opgelopen, waarvan de bron niet is opgespoord door de gezondheidsdienst. Omdat men zich op het platteland bevond toen zich de vergiftigingsverschijnselen voordeden, liet de toestand zich aanvankelijk alarmerend aanzien. Men kon namelijk niet voldoende doktershulp krijgen en er was geen ziekenhuis in de buurt, waar men de kinderen kon behandelen. Een deel van hen verloor het bewustzijn. Met de medewerking van de boeren uit de buurt kon men de situatie onder controle krijgen en de kinderen vervoeren naar de nabijgelegen hospitalen. Men veronderstelt, dat de vergiftiging werd veroorzaakt door een bepaald soort fruit, dat men heeft gegeten. Er zijn geen doden gevallen.

Conrad Potter Aiken overleden

SAVANNAH — De Amerikaanse dichter, romanschrijver en criticus Conrad Potter Aiken is na een hartaanval op 84-jarige leeftijd in zijn geboorteplaats Savannah in de staat Georgia overleden.

Aiken, die op 5 augustus 1889 werd geboren heeft bijna dertig jaar in Engeland gewoond, waar hij nauw bevriend was met T. S. Eliot. Als dichter werd hij sterk beinvloed door Edgar Allen Poe, de Franse symbolisten en de Engelse en Amerikaanse imagisten. Zijn lange, introspectieve verzen tonen de invloed van de theorieen van onder meer Freud en Bergson. Zijn bundel „Selected poems" (1929) werd in 1930 bekroond met de Pulitzerprijs. In 1953 verscheen zijn bundel „Collected poems".

Van zijn hand verschenen ook talrijke romans en essays. Zijn tragische jeugd — zijn vader vermoordde zijn moeder en pleegde daarna zelfmoord — legde hij vast in zijn autobiografische roman „Great circle" (1933). Ook zijn poetische essay („Ushant") uit 1952 is autobiografisch. Zijn opstellen over dichtkunst zijn bijeengebracht in „A reviewers ABC" (1958).

Witte walvis zwanger in gevangenschap

NEW YORK. — Frances was laatste maanden alsmaar dikker worden en de directeur van instituut waar zij verblijf hou wilde wel eens weten waar het kwam. Het bleek dat Frances ongeveer elf maanden zwanger is.

De toekomstige moeder, een ch mante witte walvis van achthond kilo, is nu ondergebracht in een ap verblijf van het aquarium op Co Island, New York, in afwachting de geboorte eind augustus of sept ber of misschien zelfs okto Frances werd zes jaar geleden in Hudsonbaai gevangenen en is één de vier witte walvissen van aquarium op Coney Island. draagtijd van een walvis is 365 da

Carl (DP) Anslijn in The bull's eye:

Verkiezing te Windward Side een WIPM-show

Groot percentage van Sabanen op 3 aug.1973 verlamd, blind

WILLEMSTAD — Wanneer de overheid bij de raadsverkiezingen van 1975 hetzelfde systeem volgt, zoals men het dit jaar deed, dan zou men heel wat moeilijkheden en geld sparen als men alle formaliteiten terzijde schoof en men gewoon Will Johnson binnenriep en hem vroeg, hoeveel zetels hij in de raad wil, en de rest van de zetels als een vriendelijke geste aan de andere partijen overliet. Dit is helemaal niet zo belachelijk als het er uitziet, als men bekijkt wat er te Windward Side gebeurde op de verkiezingsdag dit jaar. Daar moest men zijn stem uitbrengen in een lokaal van ongeveer twaalf bij achttien voet; het gehele stembureau bestond uit bekende sympathisanten van de WIPM met Will Johnson's broer als voorzitter, welke vaststelling niet de integriteit van de voorzitter in twijfel wil trekken, want het is iemand, die ik respecteer. Aldus lucht de heer Carl Anslijn, bekend om zijn DP-sympathie, zijn hart in een zogenaamde verkiezingseditie van The bull's eye.

De heer Anslijn blijkt veel op zijn lever te hebben en spuwt zijn gal uit in een vijfbladig pamflet. Gezien de ernst van de beschuldigingen wordt een en ander uit The bull's eye overgenomen, welke verwijzen echter voor de verantwoordelijkheid blijven van de heer Anslijn.

Veel blinden

Het stemmen op Saba op 3 augustus verliep rustig inzoverre het persoonlijke beledigingen betreft. De Sabanen blijken tenminste te gaan begrijpen, dat een verkiezingscampagne niet zo iets is als een door de overheid verzorgd excuus om hun mede-burgers door het slijk te halen. Onregelmatigheden waren er echter in overvloed. Wat het stemmen te Windward Side betreft stelt de heer Anslijn vast, dat een heel groot percentage van de Sabaanse bevolking, voor het grootste deel jongeren, getroffen is door verlamming of door blindheid, wanneer men het stemlokaal nadert. Men vraagt om hulp, zoals is voorgeschreven, en men krijgt die ook. Natuurlijk, werd die in de meeste gevallen gegeven door of Will Johnson of Peter L. Granger. Een arm schepsel, die als een tractor door ons landschap ploegt, had zo'n succes met zijn imaginair getroffen hand dat ik op een bepaald ogenblik de gedachte kreeg, dat de arme rakker zijn arm van zijn lichaam an het losrukken was en op enige gelegenheid op zou gaan stijgen. Toen hij het stemhokje binnenging en het gordijn wegtrok (pulled), was die hand zo zeker als die van een chirurg, die met een delicate oog-operatie bezig is. Aldus de heer Anslijn.

De aanhangers en de familieleden van Will Johnson, de hoogedele gelijk inclusief, werd het toegestaan op nog geen twee yard afstand van de tafel te staan, waaraan de leden van het stembureau zaten, terwijl zij Wathey aan het bekritiseren waren en propaganda maakten tegen de DP. Peter L. Granger, Will Johnson en zijn' verwanten kwamen de stemmers bij de deur tegemoet en vertelden hen: „Ik ben aan het stemmen voor jou" en zij deden het ook. (Mogelijk wordt hier bedoeld, dat de adspirant-stemmers op het hart werd gedrukt om op de heer Johnson te stemmen, red.)

WIMP-show

Op een bepaald ogenblik in de morgen was er zelfs een totaal gebrek aan enige contrôle aan deze tafel, of om preciezer te zijn, binnen de kamer, waar de stemming plaats had. Een neutrale waarnemer zou, vooral in de namiddag, de indruk hebben gekregen, dat het hier ging om een WIPM-show, geleid door de WIPM, en voor de WIPM en dat het een WIPM-show was, werd duidelijk aangetoond bij het verkiezingsresultaat, aldus de heer Anslijn.

Deze iaat een waarschuwend geluid horen met het oog op de raadsverkiezingen over twee jaar. Als de overheid, wiens taak het is contrôle uit te oefenen op de naleving van zijn wetten, dit niet doet in het Windward Side-stemlokaal in 1975, dan komen er moeilijkheden. Ditmaal was er geen oppositie tegen de overname van de macht door de WIPM maar dat zal in 1975 anders zijn. Hoe ernstig de botsing zal zijn, hangt af van de geaardheid van de gemoederen dergenen, die dan aanwezig zijn. Wanneer een partij kan handelen met wat lijkt een volledig verontachtzamen van de wetten met betrekking tot het stemmen, dan kan de andere partij dat ook. Aldus de heer Anslijn. Men kan er niet aan ontkomen de indruk te krijgen, dat de centrale regering en zijn vertegenwoordiger op Sint Maarten, zijn oog gesloten heeft voor de tekenen van moeilijkheden op Saba. Zo meent de heer Carl Anslijn.

Onder druk gezet

De schrijver van The bull's eye suggereert verder dat veel mensen, die voor de eilandelijke overheid werken op Saba, onder druk gezet zijn om op de WIPM te stemmen. Dit wordt bewezen door het grote aantal jeugdige stemmers, die op de verkiezingsdag het blindheid en verlamming werden geslagen en geholpen moesten worden om te stemmen. Dit blijkt ook uit het grote aantal mensen, dat bij de deur van het stemlokaal gekomen de heren Will Johnson en Peter L. Granger de verzekering gaven van: „Ik stem op je." Op deze manier wist de WIPM, aldus de beschuldiging van de heer Anslijn, zeker, dat de stemmen op de WIPM werden uitgebracht. De schrijver noemt het een tragische zaak, dat zoveel volwassen mensen, gewillig accepteerden, dat zij behandeld werden als kleine kinderen, die door degenen, die om hun vertrouwen vroegen, niet vertrouwd werden. Iedereen met een klein beetje eergevoel zou zich er tegen verzetten, dat zo openlijk wordt getoond, dat men hem niet vertrouwt. Het is ook een belangrijk punt aan de crediet-zijde van de WIPM, dat deze partij welke altijd de mond vol heeft over de rechten van de mens, dezelfde mensen echter behandelt alsof zij nog slaven zijn. Aldus het uitvoerige verhaal van de heer Carl Anslijn in The bull's eye.

WILLEMSTAD. — Verleden week was de heer E. E. Kleinmoedig 25 jaar in dienst van de Antem-Elga combinatie. Dit feit werd vrijdag feestelijk gevierd in restaurant Vitters. De heer Kleinmoedig, beter bekend als „Chiki", is van aankomend electro-monteur opgeklommen tot uitvoerder en als zodanig heeft hij meegewerkt aan voor Curaçao zo belangrijke projekten als het A.V.V.C.-gebouw, hotel Curaçao Intercontinental en het Aereo Cargo-gebouw. Op het ogenblik is hij bezig met de elektrische installatie in het N.E.N.-gebouw. Bij de foto: mevrouw en de heer Kleinmoedig, aan wie de gebruikelijke cadeaus werden overhandigd door drs Ommert, directeur van de Antem en Elga-combinatie.

Sovjet-spijtoptanten beeindigen hongerstaking

WENEN — Elf Sovjet-Russische joden die naar Israel waren geëmigreerd maar er niet aarden konden en in Wenen gingen wonen in afwachting van terugkeer naar de Sovjet-Unie, hebben donderdagavond hun hongerstaking van zestig uur beëindigd nadat hun was meegedeeld dat hun verzoek om terugkeer nog eens door Moskou bekeken wordt.

De joden, allen Georgiers, hadden op 15 augustus een telegram gestuurd aan president Podgorny, met het verzoek een besluit van de regering van Georgie tegen hun terugkeer ongedaan te maken.

Tijdens de hongerstaking moesten een 43-jarige vrouw en 47-jarige man wegens ondervoeding in een ziekenhuis worden opgenomen.

In Wenen wachten naar schatting 110 Russische joden die naar Israel waren gegaan maar er hun draai niet vonden op wedertoelating in de Sovjet-Unie.

Twee jaarverslagen Rekenkamer Aruba

Gigantische achterstanden bij controle jaarrekeningen

(Van onze financiele medewerker)

ORANJESTAD — Op 2 mei 1973 is uitgebracht het verslag van de Algemene Rekenkamer over Aruba. Om doelmatigheidsredenen heeft de Rekenkamer besloten de raportering over de jaren 1971 en 1972 in een verslag te doen geschieden. Dit is dan wel in strijd met de landsverordening op de Rekenkamer, die voorschrijft dat elk jaar verslag van haar werkzaamheden wordt gedaan, maar aan de andere kant is begrijpelijk dat de Rekenkamer in verband met haar onderbezetting eenmalig haar achterstand heeft in willen halen. In het algemeen gedeelte merkt de Rekenkamer op dat zij bij voortduring heeft gewezen op de noodzaak recente en betrouwbare financiele gegevens te hebben over het resultaat van de uitvoering van de overheidstaak teneinde aanvaardbare prognoses op te kunnen stellen voor de toekomst. Tot nu toe zijn nog slechts maatregelen genomen ten aanzien van de achterstand in de jaarrekeningen van de bedrijven. De Kamer hoopt dat de beslissing ten aanzien van het inhalen van de achterstand bij de algemene dienst van het eilandgebied spoedig zal vallen.




WILLEMSTAD — In het Lands-Psychiatrisch Ziekenhuis had de diplomauitreiking plaats aan een veertien-tal geslaagde verpleegsters en verplegers, door de minister van Volksgezondheid, mevr. L.E. Da Costa Gomez. Op de foto v.l.n.r. H.L. de Windt, direkteur van het Psychiatrisch Ziekenhuis, minister L.E. da Costa Gomez en enkele geslaagden.

Betere controle studiebeurzen

Bij het verstrekken van beurzen en studie-opdrachten dient met planning voor de bezetting van de administratieve en controledienst meer rekening te worden gehouden. Tot haar leedwezen moet de Kamer verder opmerken dat geen reactie is gevolgd op haar verslagen, noch van het Bestuurscollege, noch van de Eilandsraad. De Kamer hoopt dat meer aandacht aan haar verslagen zal worden besteed, waardoor het hoger toezicht op de besteding der geldmiddelen beter tot zijn recht kan komen. Achterstand inzending jaarrekeningen.

Voor de Algemene Dienst en de Dienst Openbare werken zijn de jaarrekeningen vanaf het dienstjaar 1962 niet voor controle ingezonden. Voor het Water- en Energiebedrijf dateert de laatst ingezonden rekening van 1962, terwijl de Administratie van het Bureau Ontwikkelingsprojekten slechts is ingezonden voor controle tot en met 1964. In verband met deze gigantische achterstanden zijn door de Rekenkamer diverse besprekingen gevoerd met het Bestuurscollege, de betrokken ambtenaren en de controlerende accountants. Van de bedrijven is inmiddels een aantal rekeningen wel opgesteld, maar de situatie ten aanzien van de jaarverantwoordingen van de algemene dienst is bijzonder slecht. Deze rekeningen worden opgesteld en gecontroleerd door de Accountantsdienst, maar ten gevolge van de personeelsbezetting van deze dienst vorderen de werkzaamheden slecht. Vaktechnisch is het onjuist dat het controle-orgaan met de opstelling van de eindrekeningen wordt belast. In 1971 en 1972 zijn door de Rekenkamer geen jaarrekeningen afgedaan. De ingediende bedrijfsrekeningen zullen pas worden gecontroleerd als ook de jaarrekeningen van de algemene dienst zijn ontvangen.

In 1972 is het Hoofd van het Accountantsbureau met pensioen gegaan, een adjunct-accountant is overgeplaatst naar een ander bedrijf en een is aan de controle onttrokken voor het uitvoeren van werkzaamheden op het terrein van de administratieve automatisering. Als gevolg hiervan kan de Accountantsdienst niet naar behoren functioneren. Voor de drie functionarissen heeft het Bestuurscollege slechts een nieuwe adjunct accountant uit Nederland aan kunnen trekken. Voor de Rekenkamer betekent deze gang van zaken een zeer ernstige belemmering van haar taak, temeer daar de Kamer ook kampt met een grote onderbezetting. De Kamer adviseert dan ook tot verdere afstoting van controlewerkzaamheden naar particuliere accountants en heeft ook voorgesteld het Verificatiebureau (controle-instituut van de Nederlandse Gemeenten) in te schakelen. De contacten met dit bureau hebben evenwel nog niet tot concrete afspraken geleid.

De ontwikkeling van de kaspositie vertoont over de jaren 1971 en 1972 een gunstig beeld. Naast 2 miljoen gulden uit het overbruggingskrediet, welke in 1971 werden ontvangen en aangewend voor rente en aflossing op geldleningen, werd in 1971 ook 1,5 miljoen gulden geleend voor de financiering van kapitaalswerken. Uit voorlopige gegevens kan evenwel worden afgeleid dat de kapitaalsuitgaven geen 1,5 miljoen gulden hebben gevergd in 1971 en 1972, waardoor deze transactie een gunstig effect had op de kaspositie.

Voor 1971 was een tekort geraamd in de uitvoering van de gewone dienst van 6,1 miljoen gulden. De ontvangsten zijn evenwel hoger dan geraamd werd (2 miljoen) en in de uitgaven sector werd minder gespendeerd (3 miljoen gulden) zodat het nadelig saldo van de gewone dienst 1971 vermoedelijk slechts ongeveer een miljoen gulden zal bedragen.

Het jaar 1972 vertoont een uitgesproken gunstig beeld. Bij een begrotingstekort van 4,3 miljoen hebben de inkomsten 8,1 millioen meer bedragen dan geraamd werd, voor namelijk onder invloed van een uitkering van 3,1 miljoen van het land wegens herverdeling van de belastingen. Door het eilandgebied kon een groot gedeelte van de overtollige middelen op een deposito rekening worden uitgezet. In feite is het onbegrijpelijk dat onder deze omstandigheden een geldlening van f. 1.500.000 werd aangegaan, wat aan rente (8 pCt) f. 120.000 vergde. Een goede liquiditeitsprognose kan bevorderen dat liquiditeitsspanningen tot een minimum worden terug gebracht.

Tot zover het verslag van de Kamer, waarop nog nader wordt teruggekomen.

Doel vijftigjarige Interpol:

Coordinatie in strijd tegen de int. misdaad

WILLEMSTAD — De grote bloei van de internationale misdaad, mede als gevolg van de beide wereldoorlogen, welke de misdadige activiteiten vergemakkelijkten en mede als gevolg van de mogelijkheden snel te kunnen rondreizen, hebben de noodzaak doen ontstaan de bestrijding van de misdaad internationaal te coördineren. De eerste aanzet tot deze internationale samenwerking werd vijftig jaar geleden gegeven, maar de grootste uitbreiding kwam eigenlijk pas na 1946 tot stand. Het begrip Interpol met 116 aangesloten lidstaten is dan ook algemeen bekend geworden.

Uit een overzicht van de Interpol-geschiedenis, van de hand van politie- commissaris J. F. Oldenboom als hoofd van de Antilliaanse afdeling van het Interpol-bureau, blijkt, dat dit eigenlijk het eerste internatiole orgaan was, waarvan de Nederlandse Antillen zelfstandig lid werden en wel in 1949. Op de algemene vergaderingen is men dan ook voor zover mogelijk, steeds aanwezig. Tijdens de vergadering van 2 tot 9 oktober dit jaar in de Oostenrijkse hoofdstad Wenen zal commissaris Oldenboom de Antillen vertegenwoordigen. Bij die gelegenheid wordt het vijftigjarig bestaan van deze samenwerking herdacht.

De officiele naam van Interpol is International crime police organization. Het begin daarvan was in 1914 toen in Monaco een congres werd belegd van de criminele politie. Daarop werd gepleit voor samenwerking en een van de aanbevelingen was een internationaal identificatiebureau in te stellen alsmede een internationale commissie, welke de meest effectieve middelen moest zien te vinden om de internationale misdaad te onderdrukken. De Monaco-plannen bleven plannen, omdat de eerste wereldoorlog tussenbeiden kwam. In 1923 deed men opnieuw pogingen in deze richting, waartoe in Wenen een congres werd gehouden, waarbij de Internationale commissie voor de criminele politie werd opgericht. Deze organisatie groeide flink tussen 1923 en 1938, maar toen kwam de wereldoorlog, waarmee het commissiewerk lam werd gelegd.

Op voorgrond

Na deze wereldoorlog kwam het verschijnsel van de internationale criminaliteit sterker dan ooit op de voorgrond. In 1946 kwamen de vroegere lid-staten, die niet tot de vijandelijke landen uit de voorbije oorlog hadden behoord, weer bijeen, om de internationale commissie nieuw leven in te blazen. Negentien landen waren van de partij in Brussel. Men besloot het hoofdkwartier te verplaatsen naar Parijs onder auspicien van het Franse ministerie van Binnenlandse Zaken.

Vanaf het begin was Nederland aangesloten bij de genoemde commissie. Voor de tweede wereldoorlog hadden de Nederlandse Antillen slechts incidenteel contact ermee. Na deze oorlog intensifeerde zich het verkeer over water en door de lucht zo, dat de Antillen een grotere rol gingen spelen inzake de bestrijding van de internationale misdaad. De politie hier onderhield contacten met de commissie door tussenkomst van het Office delegué daarvan in Den Haag. De frequentie nam zo toe, dat in overleg met de Nederlandse regering besloten werd, dat de Nederlandse Antillen zelfstandig zouden toetreden tot de internationale commissie. Dit gebeurde in 1949.

In 1956 kwam de commissie weer in Wenen bijeen. Men telde toen 55 lidstaten. Een nieuwe constitutie werd opgesteld als een handvest met een wettelijke basis. Onder meer betekende dit, dat de naam veranderd werd in International criminal police organization oftewel Interpol. De opzet werd zo, dat er een uitvoerend comite kwam waarvan de negen leden verschillende landen vertegenwoordigen. Besloten werd ook, dat de Nationale centrale bureaus, waarvan commissaris Oldeboom het hoofd is op de Antillen, dienen als schakels tussen de politie in eigen land enerzijds en de bureaus in andere landen en het secretariaat generaal anderzijds.

Doel van de Interpol is wederzijdse bijstand te verzekeren en te bevorderen op de breedst mogelijke basis tussen alle criminele politiele autoriteiten, binnen de perken van de vigerende wettelijke bepalingen in de verschillende landen en in de geest van de Universele verklaring van de menselijke rechten. Ook stelt Interpol zich ten doel instellingen in het leven te roepen en te ontwikkelingen, welke geacht kunnen worden een bijdrage te leveren in het effectief bestrijden en voorkomen van de misdaad met uitsluiting van alle zaken, die een politiek, militair, religieuse of racial karakter dragen. Met andere woorden: Interpol wil de werkzaamheden van de politie coordineren ter beteugeling van de misdaad.

Aspecten

De bestrijding van de internationale misdaad omvat drie verschillende elk okaar aanvullende aspecten: het uitwisselen van inlichtingen door de politie-autoriteiten in de verschillende landen; de identificatie van gezochte en verdachte personen en de aanhouding van die gezochte personen tegen wie een arrestatiebevel is uitgevaardigd door de justitiele autoriteiten en waaraan gewoonlijk een verzoek tot uitlevering is verbonden.

De meeste activiteiten van Interpol zijn geconcentreerd rond de nationale centrale bureaus. Deze voorzien het secretariaat van Interpol met het grootste deel van de gegevens waarmee men werkt. Het nationale bureau is de instantie welke zich toelegt op criminele zaken met een internationaal karakter. Het bureau heeft een drieledige taak: aan het secretariaat generaal gegevens en inlichtingen verstrekken met een internationaal aspect; onderzoeken, op- en nasporingen en aanhoudingen doen bewerkstelligen door de politie in eigen land binnen de wettelijke perken, wanneer een ander land daartoe een verzoek doet en het in de praktijk brengen van de resoluties van de Algemene vergadering van de Interpol. Aldus het overzicht van commissaris Oldenboom.

Herstel contacten tussen Honduras en El Salvador

TEGUCIGALPA — De kanselier van Honduras Cesar A. Batres heeft vóór zijn vertrek naar Washington verklaard, dat het belangrijker is realistisch te zijn dan optimistisch of pessimistisch met betrekking tot het oplossen van de moeilijkheden tussen Honduras en El Salvador. Hij woont in de VS de vergadering bij van de speciale commissie van de adviesraad van de Organisatie van Amerikaanse staten (OAS) om de stand van zaken van het vredesoverleg tussen Honduras en El Salvador te analiseren. In 1969 brak er tussen beide landen de zogenaamde voetbaloorlog uit. In de Honderese pers wordt gezegd, dat dit de laatste vergadering is van genoemde commissie, omdat de beide Centraal-Amerikaanse staten op ander niveau al contacten met elkaar onderhouden. Men verwacht dat een dezer dagen officiele delegaties van Honduras naar El Salvador vertrekken voor overleg.

rt-internationaal-sport-internationaal-sport

— De Sovjet-Unie zal in geen geval in aanmerking de organisatie van de olympische spelen in 1980, als journalisten uit bepaalde landen te weren, zoals nu de Universiade in Moskou. Dit heeft Lord Killanin, het Internationaal Olympisch Comité vrijdag in [...]aard. Het niet toelaten van een groep journalisten [...]ijn met de geest van de Olympische Spelen.

[...]Unie heeft geweigerd Inreisvisa te verstrekken aan [...] Zuidkoreaanse sportjournalisten, die de verrich- [...]onder andere hun nationale ploegen tijdens de [...]wilden verslaan. Ik weet niet alle details van deze zaak, [...]d dat de spelen van 1980 organiseert, zal zich moeten [...]nze regels, aldus Killanin.

[...]was kandidaat voor de zomerspelen van 1976 maar [...]en door Montreal. Sindsdien zijn de Russen druk in de [...]om toch in ieder geval de spelen van 1980 te krijgen. [...]de kan dan ook worden beschouwd als onderdeel van [...]propagandacampagne. Killanin noemde de faciliteiten [...] Universiade zeer goed, maar hij waarschuwde [...]d, dat men deze spelen niet als een general beschouwen [...]Olympische Spelen. Pas volgend jaar maart zullen wij [...]allingen accepteren. In de herfst van 1974 neemt het [...]en beslissing.

[...]n vertelde voorts dat het IOC erover dacht om het spelen [...]deren en het hijsen van nationale vlaggen af te [...]laggen en volksliederen leiden tot teveel chauvinisme. [...]nie protocollaire voor een winnaar dient anders te

[...]d Killanin nog het probleem aan van het toelaten van [...]landen China en Rhodesie. Het is natuurlijk vreemd [...]ljoen Chinezen geen deel uitmaken van de olympische [...]ar dat is niet geheel onze fout. Killanin wees erop dat [...]oorbeeld geen Nationaal Olympisch Comité heeft. Wat [...]treft gaat het IOC zich oriënteren ter plaatse. Volgend [...] drie van onze mensen zich op de hoogte gaan stellen [...]ie aldaar. Zij moeten onderzoeken of Rhodesie in de [...]tieke toestand in staat is de olympische verplichtingen [...]

[...] bracht Killanin desgevraagd ook een eventuele [...]an het olympische programma ter sprake. Het [...]punt is nu bereikt en we moeten ons daarom beraden [...]an kan worden om bijvoorbeeld de wereldkampioen- [...] bepaalde takken van sport niet te devalueren. Killanin [...]voorkeur uit voor de zogenaamde metrie meetbare

[...] — De uitslagen van de [...] in Venezuela gespeelde [...]strijden waren: [...] Merida — Galicia 4-1; [...] Aragua 4-2; Deportiva [...]ortivo Italia 1-5; Valencia [...]ugues 1-1.

[...]ST:

[...]SA		
[illegible]	11	19
[illegible]	13	17
[illegible]	13	16
[illegible]	13	16
[...]IAS	13	14
[illegible]	12	12
[illegible]	12	9
[...]GUES	13	4
[illegible]	12	4

[...] — In de oostelijke divisie [...]eague hebben Baltimore [...]etroit Tigers weer van [...]. Het ging goed afge- [...] ploeg van manager Earl [...]n keer in successie won en [...]weer aan de kop van deze [...] te plaatsen. Baltimore's [...] 19 augustus waren 67 [...]trijden, 52 verloren, en een [...].563. Detroit Tigers staat [...]en achter op de tweede [...] westelijke divisie heeft [...]cs (71-51-.582) de leiders- [...]ansas City (70-54-565-2)

[...]divisie van de National [...] gezien het geringe [...]tussen de zes ploegen nog [...]. Het margeverschil tus- [...] Louis Cardinals) en de [...]ew York Mets) bedraagt [...]strijden. Een zeer goede [...] maakt Montreal Expos [...] in voorafgaande seizoe- [...] onderaan de ranglijst [...] tweede staat achter St. [...]urgh Pirates dat even het [...]peler Roberto Clemente [...] klap te boven en staat 2 [...]wijderd van de koploper. In [...]ft is Los Angeles Dodgers [...], alhoewel zij dit in grote [...] heeft aan NY Mets dat [...], naaste concurrent van [...]afgelopen weekeinde twee [...]de.

[...]ternational Speed Skating [...]en banden meer met het [...] Verenigde Staten. De [...]bben zaterdag in Oslo [...]eur Ned Neely af te zetten, [...]menkaan nog steeds niet in [...]eldelijke verplichtingen na [...]et een en ander werd [...]door Kees Verkerk, die [...] dat de schaatsers al het [...] doen om de ISSL te [...]n Nederland is er een [...]en geinteresseerd in de [...]oeten nog veel onderhan- [...] gevoerd, voordat we met [...]anen op tafel kunnen [...]erkerk.

[...]agblad Foedrelands Ven- [...]rdag dat Ned Neely zal [...] slaan uit zijn gedwongen [...] zich dat voorstelt is niet [...]rkerk wilde daarover niets [...] alleen nog kwijt dat de [...]oedig mogelijk bij elkaar [...] te bespreken wat hen nu

[...] uitslagen in de Colom- [...]etitie afgelopen week

[...]merica 2-1; Nacional — [...]narios — Junior 2-1; [...]alena 1-0; Quindio — [...]amanga — Medellin 1-1.

[...] is als volgt:

[illegible]	5	9
[illegible]	6	9
[illegible]	5	7
QUINDIO	5	7
SANTA FE	5	7
6. MEDELLIN	5	6
7. BUCARAMANGA	5	5
AMERICA	6	5
9. JUNIOR	5	4
PEREIRA	5	4
TOLIMA	6	4
12. MAGDALENA	6	3
13. CALDAS	6	0

GLASGOW — Haast traditioneel heeft de wedstrijd (ditmaal voor de League Cup) tussen de beide Schotse voetbalgrootmachten Rangers en Celtic weer tot massale vechtpartijen geleid. In het Ibroxstadion van de Rangers was het ditmaal Harry Hood van Celtic, die door een doelpunt in de 85e minuut — de stand werd toen 2-0 voor Celtic — de supporters van de thuisclub tot razernij bracht. Zij bestookten de doelman van Celtic met honderden flesjes en blikken. Op de tribunes braken vechtpartijen weldra stroomden de vechtenden het veld op. De politie arresteerde dertig mensen. Vele mensen werden gewond afgevoerd per brancard.

Toen de rust hersteld was werd de wedstrijd hervat. Een minuut tijd scoorde Alistair Scott voor de Rangers het enige tegendoelpunt: 1-2.

AMSTERDAM — Jan Hordijk heeft zijn nationale titel in het tennisenkel behouden, door in de finale van de Nederlandse kampioenschappen te winnen van Fred Hemmes. De titel bij de dames ging naar Marijke Schaar, die Trudy Walhof versloeg.

Paardesport: Jan van Dooyeweerd is met Jojo Buitenzorg kampioen van Nederland geworden. Zijn kilometertijd van 1.20.4 over 2600 meter lag maar 2/10 seconde boven het koersrecord van de legendarische Theo Messidor.

Het weer in Nederland leende zich zondag uitstekend voor het beoefenen van buitensport. De temperatuur kwam niet boven de 20 graden celsius. De wind was zacht en de zon heeft zich, vermoedelijk tot ergernis van de zwetende werkers van de afgelopen week, nauwelijks laten zien.

CLEAR LAKE — Bobby Riggs, de 55-jarige vrouwenjager van de internationale tennisbanen, heeft een uitnodiging gekregen om deel te nemen aan het damesdubbelspel tijdens een toernooi in Manitoba (Canada). Riggs, een vroegere Wimbledon-kampioen, kwam onlangs in het nieuws door zijn overwinning op Margaret Court en zijn uitdaging van Billie-Jean King. Riggs zal in Manitoba wel gebruik moeten maken van de heren-kleedkamer, aldus een wedstrijdleider, maar daar valt wellicht nog over te onderhandelen, als hij erop staat volledig met de dames te worden gelijkgeschakeld.

MONTREAL — Hank Aaron's 704e homerun in het Jarry Park van Montreal Expos betekende een nieuw record in de geschiedenis van de Amerikaanse Major League. Deze roundtripper was nl. zijn 1.278 „extra bases" hit, een nieuw Major League record dat lange tijd op naam heeft gestaan van Stan Musial (Cardinals). Toen een aanhanger van Montreal de bal waarmee Aaron zijn 704e homerun had aangetekend teruggaf zei de ster van Atlanta: „Dit is de enige bal die ik wil behouden; ik denk niet dat ik hem zal geven aan het museum van Coperstown; hij betekent meer voor mij dan de bal waarmee ik Babe Ruth's record van 714 homeruns zal breken."

LONDEN — Gordon Banks die 73 keer het doel van het Engelse voetbal elftal verdedigde, heeft zaterdag officieel bekend gemaakt dat hij met voetballen stopt.

Banks, die bijna een jaar geleden bij een auto-ongeluk ernstig aan de ogen werd gewond, heeft het besluit genomen nadat op de training gebleken was, dat zijn gezichtsvermogen niet meer optimaal is.

Het besluit van Banks is niet onverwacht gekomen. Bij enkele vriendschappelijke wedstrijden was al gebleken dat Banks waarschijnlijk zou moeten stoppen. Hij gaat zich nu bezighouden met de opleiding en het coachen van jonge spelers van zijn club Stoke City. Banks is 34 jaar.

KINSHASA — Zaire en Zambia hebben zich geplaatst voor de laatste voorronde van het toernooi om het wereldkampioenschap voetbal 1974. Beide landen zullen nu met Marokko strijden om één plaats in de eindronden in West-Duitsland.

Zaire, dat in de eerste wedstrijd met 0-1 van Ghana verloor, won de tweede ontmoeting met 4-1. Zambia, dat in de eerste ontmoeting met Kenya met 2-2 gelijk speelde, zegevierde in de tweede wedstrijd met 2-0.

NEW YORK — MAJOR LEAGUE BASEBALL: 20 augustus.

AMERICAN LEAGUE: Kansas City Royals 6, New York Yankees 2; Boston Red Sox 5, Texas Rangers 4; Oakland Athletics 7, Detroit Tigers 2; Baltimore Orioles 4, Minnesota Twins 3.

NATIONAL LEAGUE: Cincinnati Reds 8, New York Mets 3; Houston Astros 10, Pittsburgh Pirates 2; San Francisco Giants 6, Montreal Expos 4.

SAO PAULO — De uitslagen om het kampioenschap van de Braziliaanse staat Sao Paulo waren: Corintians — Portuguesa 0-2; Santos — Guarani 1-0; Ferroviaria — Sao Paulo 1-0; Palmeiras — Ponte Preta 0-0; Juventus — Guarani 1-1; Portuguesa — Botafogo 2-0; Ponte Preta — Santos 2-1; Corintians — Sao Paulo 2-1; America — Palmeiras 1-1 en Ferroviaria — Sao Bento 1-0.

De eerste drie wedstrijden hebben woensdag plaatsgevonden, de vierde vrijdag, de vijfde zaterdag en de rest zondag.

De stand: 1 Portuguesa 17 punten uit 10 wedstrijden, 2 Corintians 15 uit 11, 3 Juventus 13 uit 11, 4 Guarani 12 uit 10, 5 Ponte Preta 11 uit 9, Santos 10 uit 9, 7 Palmeiras 10 uit 10, 8 America 9 uit 10, 9 Ferroviaria 9 uit 10, 10 Sao Paulo 8 uit 11, 11 Botafogo 7 uit 10 en 12 Sao Bento 0 uit 10.

SYDNEY — Het Australische voetbalelftal is een belangrijke stap dichter bij de eindronden van het wereldkampioenschap 1974 gekomen. De Australiërs wonnen zaterdag in Sydney met 3-0 van Iran. Hun overmacht was dusdanig dat het niet waarschijnlijk is dat de Iranezen in de retum in Teheran het verschil zullen kunnen goedmaken.

Australië zou dan uitkomen tegen Zuid-Korea, de finale van Aziatisch/Australische zône. De winnaar gaat naar Duitsland.

SIEGEN — Bij de voetbalclub Siegen in West-Duitsland bestaat een ongeschreven wet, die zegt dat op een van beide doeien van het hoofdveld niet hoog geschoten mag worden. Elke bal, die hoger komt dan zeven meter verdwijnt over de omheining in de tuin van de heer Rolf Baer, wiens herdershond Bobby prompt elke bal stuk kauwt. Bobby heeft reeds voor 2800 mark (gulden) ballen achter zijn tussen zijn kiezen vermalen.

De voetbalclub nu eist schadevergoeding van buurman Baer, die men ervan verdenkt Bobby op leren ballen te hebben afgericht. Maar juridisch ligt de zaak zo ingewikkeld dat de rechtbank na drie jaar nog geen uitspraak heeft gedaan.

ALAMO — De Verenigde Staten heeft maandag in Alamo de interzône eindstrijd van het toernooi om de Davis Cup bereikt. In de halve finale versloegen de Amerikanen met 4-1 Roemenië. De resultaten van de laatste twee enkelspelen zijn: Marty Riessen (VS) — Toma Ovici 6-1 4-6 6-1 7-5; Stan Smith (VS) — Ilie Nastase 5-7 6-2 6-3 4-6 6-3.

In de eindstrijd ontmoet de Verenigde Staten de winnaar van de wedstrijd Australië — Tsjecho Slowakije.

BUCURAMANGA — Na een 3-0 zege op Venezuela heeft Brazilië de Zuidamerikaanse herentitel in het volleyballen voor de zoveelste maal geprolongeerd. De Venezolaanse ploeg werd volkomen overklast: 15-4, 15-4, 15-4. Bij de dames werd zoals voorspeld Uruguay wederom kampioen. De Brazilianen hebben in 1951, 1956, 1958, 1961, 1962, 1967, 1971 (en 1973) de titel veroverd. Slechts in 1964 toen zij niet deelnamen ging het kampioenschap naar Argentinië. De herenploeg van Venezuela eindigde in het toernooi te Colombia op de derde plaats achter Argentinië.

CARACAS — De Venezolaanse bokser en kampioen in het vedergewicht, Leonel Hernandez heeft zaterdagavond op beslissing gewonnen van de Philipijn Bert Nabalatan, in een gevecht over tien ronden gehouden in de nieuwe sporthal van Caracas. Leonel Hernandez die eens wereldkampioen Ernesto „Nato" Marcel verslagen heeft verkeerde in goede conditie en bleek te snel voor zijn tegenstander. Hernandez mag nu „Nato" Marcel uitdagen.

Mecking nationale held

PETROPOLIS — Enrique Mecking is na zijn overwinning in het toernooi van Petropolis een nationale held geworden. Hoewel men in de internationale schaakwereld de kwaliteiten van de Braziliaanse student kende, had toch vrijwel niemand verwacht dat hij in staat zou zijn het interzonale toernooi te winnen. Mecking verloor in het gehele toernooi geen partij.

De aandacht van de 800 toeschouwers in de speelzaal richtte zich al snel op de ontmoeting tussen Poloegajevski en de nog ongeslagen Hongaar Lajos Portisch. Mecking was immers na dertien zetten remise overeengekomen met de Zuidslavier Ljubomir Ljubojevic, die lange tijd zeer hoog op de ranglijst heeft gestaan. De 38-jarige Polugajevski, drievoudig Russisch kampioen moest Portisch verslaan om een kans te behouden op een van de drie plaatsen die recht geven op toegang tot het kandidatentoernooi. Aanvankelijk had Portisch veruit de beste kansen op de overwinning. De Rus werd zwaar onder druk gezet en leek volkomen verloren. In de slotfase van de partij offerde Portisch een loper met de bedoeling een pion te laten promoveren. Het offer had echter geen resultaat en na 38 zetten gaf Portisch zich gewonnen.

Toen de uitslag bekend gemaakt werd, barstten de Braziliaanse toeschouwers in een gejuich uit.

Na afloop van het toernooi verklaarde Mecking: Ik win eerst het kandidatentoernooi en versla daarna Fischer. De jonge Braziliaan besteed al zijn tijd aan schaakstudie. Een uur per dag houdt hij zich bezig met karate, om mentaal in evenwicht te blijven, zoals hij dat noemt.

Mecking krijgt van de Braziliaanse regering alle gelegenheid om zich volledig toe te leggen op het schaken. Hij heeft een symbolische baan op een ministerie. Enrique Mecking begon op 4-jarige leeftijd te schaken. Als dertienjarige jongen werd hij Braziliaans kampioen. Hij voert nu een actie om schaken als verplicht vak op de scholen ingevoerd te krijgen. In 1971 werd Enrique Mecking grootmeester nadat hij een toernooi in Zuid Salvie had gewonnen.

Voor de internationale schaakfederatie is Mecking een „enfant terrible". Herhaaldelijk heeft hij de FIDE beschuldigd van bedrog en onsportieve handelingen. Op de voorlaatste dag van het toernooi in Petropolis waren de Russische deelnemers (zes) het mikpunt van Meckings beschuldigingen. Hier kunnen zij hun onsportieve trucs tegen mij niet uithale omdat ik in mijn eigen land speel.

Woensdag stormde hij de speelzaal uit en beval de politie het geluid te laten ophouden dat verderop bij de bouw van een flat werd gemaakt. Dat Meckings wil wet is bleek. De politie begaf zich onmiddellijk naar het bouwterrein. De heer Mecking wordt gestoord door uw lawaai. Houdt op met werken. Het werk stilgelegd en Mecking zegevierde.

Wanneer Mecking geen schaakliteratuur bestudeert of karate beoefent, leest hij boeken over psychologie. Het is uitermate belangrijk om binnen te dringen in de geest van je tegenstander. Wanneer je aan het bord zit speel je niet alleen met de stukken maar ook de geest van je tegenstander, aldus Mecking.

JOHAN CRUYFF met zijn raadsman mr. Jan Jonker.

Cruyff vertrekt naar Spanje

AMSTERDAM — Johan Cruyff vertrekt aanstaande donderdag, na met het Nederlands elftal tegen IJsland te hebben gespeeld, naar FC Barcelona. Zondagavond kreeg mijn advocaat, mr Jonker, van de KNVB te horen, dat ik weg mocht," aldus Cruyff, hij mag echter tot 1 december, wanneer in Nederland de tweede transferperiode begint, alleen in vriendschappelijke wedstrijden uitkomen. Na deze datum mag hij ook bindende wedstrijden spelen.

Cruyff kan dat nu wel zeggen dat hij donderdag naar FC Barcelona gaat, maar de transfer is pas rond als Ajax het transferbedrag (ruim drie miljoen gulden) binnen heeft. Dit heeft penningmeester Henk Timman maandagochtend verklaard. Ajax moet het geld van FC Barcelona voor Cruyff voor 30 augustus binnen hebben.

Het bestuur van de KNVB zal zich in de „Zaak-Cruyff" strikt houden aan zijn eigen reglement wat betreft tranfers. Dat wil zeggen dat Cruyff niet eerder dan 1 december mag worden getransfereerd naar FC Barcelona. Als Ajax en Cruyff nu besluiten hun contract te ontbinden, dan ontstaat de situatie dat de Spaanse Voetbalbond het laatste woord heeft, aldus secretaris-penningmeester Henk Burgwal van de KNVB. Cruyff kan uiteraard, nadat Ajax hem vrij heeft gegeven, doen wat hij wil en dus rustig naar Barcelona gaan. Of hij ook voor die club zal mogen spelen is een andere zaak. Het reglement van de Spaanse bond schrijft voor dat een speler per 30 augustus geregistreerd moet zijn. Officieel kan dat dus niet, want Cruyff krijgt pas een transfercertificaat per 1 december.

Maar misschien maken ze voor hem een uitzondering. Volgens de heer Burgwal zal het hoofdbestuur van de KNVB maandagavond in een vergadering te Zeist zijn standpunt in de zaak-Cruyff in een antwoord aan de Spaanse voetbalbond, die ter wille van FC Barcelona aan de KNVB verzocht heeft om Cruyff toestemming tot een transfer te geven. In dat antwoord zal komen te staan, wat ik hiervoor vertelde: Dat wij niet afwijken van ons reglement in de zaak Cruyff en dat deze speler pas per 1 december mag worden getransfereerd.

De heer Burgwal vertelde voorts dat de KNVB bij het afgeven van het transfercertificaat de voorwaarde zal stellen aan FC Barcelona dat Cruyff ten alle tijde voor het Nederlands elftal beschikbaar moet zijn.

Johan Cruyff is er heel zeker van dat hij van de Spaanse bond toestemming krijgt om tot 1 december in vriendschappelijke wedstrijden voor FC Barcelona uit te komen. Ik weet niet precies hoe het allemaal geregeld wordt, maar men heeft men verteld dat ik voor 30 augustus bij de Spaanse bond geregistreerd kan worden. Ze zullen wel een soort tussenoplossing vinden, zodat ik speelgerechtigd zal zijn voor Barcelona.

Voorzitter Wim Meuleman van de KNVB zette maandagochtend uiteen waarom het hoofdbestuur zo strikt vasthoudt aan zijn reglementen. Het klinkt misschien wat flauw dat wij zeggen: Regels zijn er om nageleefd te worden, maar wat moeten we anders. Als we ons niet formeel zouden opstellen dan werk je misschien een uittocht van Nederlandse spelers in de hand. We kunnen en mogen ons eigen transfersysteem niet op de tocht zetten.

Het bestuur van de Spaanse Voetbalbond zal op woensdag 22 augustus bijeenkomen om een beslissing te nemen over de mogelijkheden van Johan Cruyff met FC Barcelona mee te kunnen spelen in vriendschappelijke en/of competitiewedstrijden.

AMERICA LATINA

RIO DE JANEIRO. — De maatschappijen Ericsson en Standard Electric hebben zich volgens het Braziliaanse weenblad Opinao schuldig gemaakt aan illegale manoeuvres om in Brazilië concessies te krijgen voor het plaatsen van telefoons en telefoonuitrustingen. Opinao, een oppositieblad in Brazilië, schrijft dat er clandestiene relaties bestaan tussen de leiding van Standard Electric (dochter van de Noordamerikaanse onderneming ITT) en de Zweedse onderneming Ericsson en invloedrijke politieke figuren in Brazilië. Het weekblad voegt er aan toe dat de beide maatschappijen die strijden om de markt voor telefonische uitrustingen proberen via illegale methoden en het spel van het verkrijgen van invloed proberen het resultaat van de openbare toewijzing te beinvloeden.

LIMA — Een leraar op een middelbare meisjesschool in Lima tegen wie vorige week tweehonderd leerlingen demonstreerden heeft zich zaterdag verdedigd. De meisjes vroegen zijn ontslag, omdat hij een grote Don Juan zou zijn. In een interview met een Peruaanse krant zei de leraar, dat niet hij de meisjes het hof maakte, maar zij hem. De meisjes van de H. Hartschool in Lima zeiden dat hij de beste cijfers aan de mooiste meisjes gaf. Het Peruaanse ministerie van Onderwijs stelt een onderzoek in.

CARACAS — De Venezolaanse olieproduktie tot 15 augustus van dit jaar heeft een toeneming te zien gegeven van 174.712 barrels (5,48 procent) in vergelijking met dezelfde periode van het vorig jaar, zo heeft het Venezolaanse ministerie van Mijnbouw bekendgemaakt. Op 15 augustus van het vorig jaar had men een produktie van 3.186.760 barrels tegen nu 3.361.472.

LA PAZ — Venezuela is bereid olie uit te voeren naar Bolivia en ijzererts te kopen van Bolivia. Dit zijn de belangrijkste resultaten van een drie dagen overleg van de gemengde Venezolaans-Boliviaanse commissie die in La Paz bijeen is geweest.

Volgens de Venezolaanse delegatieleider Sebastian Allegret, is Venezuela bijzonder geïnteresseerd in de uitvoer van olie en asfalt en de invoer voor de Venezolaanse industrie van ijzer. De volgende bijeenkomst zal op een nader te bepalen datum plaatsvinden in Caracas. Daar zal men onder andere het resultaat van deze eerste bijeenkomst bespreken.

BUENOS AIRES — Generaal Juan Domingo Peron heeft zaterdag de kandidatuur voor het presidentschap voor de rechtvaardigheidspartij aanvaard. Het gebeurde tijdens het grote partijcongres in de Argentijnse hoofdstad. Aan het eind van de bijeenkomst verklaarde Peron aan de aanwezigen dat zijn gezondheidstoestand uitstekend was. In een toespraak zei Peron: Als alle oude mensen heb ik gehoopt dat mijn laatste jaren rustig zouden verlopen, maar het lot heeft anders beslist. Over de politieke situatie zei hij: De regering is afgetreden om de grondwet van ons land te respecteren. De politici die zeggen dat dit een onregelmatige gang van zaken is geweest, zijn juist degenen, die zo graag de grondwet willen overtreden.

Generaal Peron oefende ook grote kritiek uit op de politici die niet denken aan de ontwikkeling. Ik kom uit een wereld — daarbij wijzend naar zijn verblijf in Europa — waar de vooruitgang gezorgd heeft voor verschrikkelijke problemen. Men maakte zich niet bezorgd om de natuur, en de grondstoffen toen het nog tijd daarvoor was. Zo'n vooruitgang wil ik niet. Wij willen een Argentijns volk dat nog lange tijd zal kunnen eten.

BUENOS AIRES/ASUNCION — Paraguay heeft zaterdag de grens met Argentinië gesloten. De grenssluiting zou zijn uitgevoerd om te verhinderen dat iemand die door de politie van Paraguay wordt gezocht het land zou kunnen verlaten of dat ongewenste personen het land zouden betreden.

Zaterdagavond wilde het Argentijnse ministerie van Buitenlandse Zaken geen enkele mededeling doen over de grenssluiting. Zondag maakte het ministerie van Binnenlandse Zaken van Paraguay bekend dat de grenssluiting niet om economische redenen was uitgevoerd, maar samenhing in een actie van de regering tegen terroristen.

Inmiddels is in Asuncion een speciale missie van drie man van de Argentijnse regering aangekomen om een oplossing te vinden in het conflict, waarbij volgens waarnemers het verdrag ten grondslag ligt dat onlangs is getekend door Brazilië en Paraguay over de bouw van een stuwdam in de rivier de Parana. Hiertegen heeft Argentinië zich steeds sterk verzet.

NEW YORK. — W. R. Grace and Co., het Amerikaanse chemieconcern, heeft voor een bedrag van circa tien miljoen dollar mijnbouwbelangen in Zuid-Amerika verkocht. Het gaat hier om tinbelangen in Bolivia en Brazilië. Volgens een officiële verklaring wil Grace de investeringen in Zuid-Amerika terugbrengen en zich daarvoor in de plaats meer richten op exploitatie van natuurlijke hulpbronnen in Noord-Amerika. Gedacht wordt aan gas- en olie-exploraties en mijnbouwactiviteiten in Canada. Genoemd wordt het plan om steenkool te gaan winnen en te gaan verkopen in de Verenigde Staten en Canada. Grace behaalde in 1972 een omzet van ruim 2,3 miljard dollar. Hoewel de grootste hoeveelheid van de activiteiten zich in de chemie-sector afspeelt, worden er ook typische consumenten-goederen geproduceerd en diensten verleend.

Bonaire electric

WILLEMSTAD. — Op Bonaire is verleden [illegible] opgericht Bonaire electric (Bonel) nv, waarbij de mogelijkheid is opengelaten dat elders filialen en bijkantoren kunnen worden gevestigd. Doel is het in-, uit- en doorvoeren, verkopen, vervaardigen en repareren van electrische koeltechnische luchtbehandelings-apparaten, electroctronische apparaten, gasapparaten en aanverwante artikelen; het verrichten of doen verrichten van electronische-, loodgieters- en constructiewerken, de aanleg van leidingen voor lichtbehandeling- en ventilatiesystemen en tevens het verrichten van al hetgeen daarmee in verband staat. Verder het vertegenwoordigen van buitenlandse fabrikanten in genoemde branches en dit alles in de meest uitgebreide zin van het woord. Het maatschappelijk kapitaal bedraagt honderdduizend gulden, verdeeld in aandelen van duizend gulden, van welk kapitaal tweevijfde deel is geplaatst en volgestort. De directie bestaat uit mej. Juliana Carolina Rosaria, samen met mej. Glenda Brigida Martis, oprichtster van Bonaire electric (Bonel) nv.

Journaliste spioneerde voor Nixon

WASHINGTON — Volgens een krant in Washington heeft een 38-jarige journaliste, mevr. Lucianne Cummings Goldberg, bekend dat ze voor duizend dollar per week voor president Nixons herverkiezingscampagne heeft gespioneerd. Zij reisde daartoe mee met het persgezelschap dat senator George McGovern op zijn campagnereizen begeleidde. Volgens de Star-News was de vrouw geworven door Murray Chotiner, een oude vriend en politiek adviseur van Nixon, en betaald via Chotiners advocatenbureau in Washington.

De journaliste moest geen politieke informatie verschaffen maar vertrouwelijke bijzonderheden, bijv. wie met wie naar bed ging. Andere spionnen werden meegestuurd met de Democratische kandidaat voor het vicepresidentschap, Sargent Shriver, en zelfs met Spiro Agnew. Volgens de Star-News werd het binnengekomen materiaal bijeengebracht in een dagelijks bulletin voor medewerkers van het Witte Huis en de verkiezingscampagne.

Surinamers slaags in Bijlmermeer

AMSTERDAM — Een feestavond van Surinaamse hindoestani in het Bijlmerhuis in de Bijlmermeer in Amsterdam is in de nacht van zaterdag op zondag volkomen uit de hand gelopen. Tegen drie uur 's nachts ontstond enigheid tussen drie broers, die als zanggroep waren opgetreden en niet tevreden waren over de begeleiding en de organisatoren van het feest. Er ontwikkelde zich in de bar van het Bijlmerhuis een vechtpartij, waarbij de broers door een overmacht overweldigd dreigde te worden. Zij vluchtten naar het nabij gelegen posthuis van de politie maar waren ook daar niet veilig. Want de alleen aanwezig zijnde wachtcommandant kon niet verhinderen, dat de broers door zeker 20 achtervolgende Surinamers werden afgetuigd. Die drongen het posthuis binnen, verscheurden papieren, sloegen flesjes kapot en gebruikten een bureaustoel en een fiets om de drie broers te lijf te gaan.

Een van de broers, de 27-jarige J.B. liep daarbij een hoofdwond op maar kon, na in een ziekenhuis behandeld te zijn, naar huis terugkeren.

Intussen was er kort na de aftocht van de groep achtervolgende Surinamers de melding binnengekomen, dat er bij het Bijlmerhuis op straat was geschoten. Toen de politie daar aankwam trof zij op straat liggend de 15-jarige ook uit Suriname afkomstige Jerry Yorks aan, die door een kogel vrij ernstig in de schouder was gewond. Hij had niets met het feest en de moeilijkheden te maken gehad en was slechts een toevallige nieuwsgierige voorbijganger. Naar de schutter, de 25-jarige S.B., een van de drie broers, werd zondagmiddag nog gezocht.

Drama in Brest voorbij

BREST. — Zateravond laat is een einde gekomen aan het gijzelingsdrama in de Franse stad Brest. Een van de bankrovers die sinds vrijdagochtend een bejaarde vrouw in haar huis gegijzeld hielden, verwondde zich ernstig bij een poging tot zelfmoord — zijn kameraad gaf zich zonder slag of stoot aan de politie over. De 71-jarige mevrouw Le Moigne bleef ongedeerd.

De ontknoping kwam bij het verstrijken van het ultimatum dat de bankrovers de autoriteiten hadden gesteld. Zij eisten een vrije aftocht vóór elf uur 's avonds. De politie liet op dat uur een auto voorrijden waarna plotseling in het huis een schot klonk. Tot grote opluchting verscheen even later de gegijzelde vrouw ongedeerd in de deuropening, enkele minuten later gevolgd door de bankrover François Phily, die geen enkel verzet bood. De Siciliaan Paul Ciaramitaro bleek zich een kogel in het hoofd te hebben gejaagd en werd in kritieke toestand naar een ziekenhuis vervoerd, waar hij later is overleden. Kort tevoren had hij de politie nog meegedeeld, dat hij het was geweest, die vrijdag na de bankroof (de buit bedroeg 60.000 franc) een politieman had doodgeschoten.

Mevrouw Le Moigne, ruim 36 uur door de bankrover vastgehouden, wierp zich na haar vrijlating in de armen van haar man. Omdat zij hartpatiënte is, werd zij voor alle zekerheid naar het ziekenhuis gebracht voor een onderzoek.

Dalai Lama naar Nederland

DEN HAAG. — De Dalai Lama, geestelijk leider van de Tibetaanse boeddhisten, zal van 6 tot 9 oktober een bezoek aan Nederland brengen als onderdeel van een reis langs twaalf Europese landen. Het zal de eerste keer zijn dat de Dalai Lama, die sinds 1959 in Dharmsala (noord-oost-India) woont, west-Europa bezoekt.

De Europese reis van de Dalai Lama begint in Rome, waar hij zal worden ontvangen door de paus. Daarna bezoekt hij achtereenvolgens Zwitserland, Nederland, België, Luxemburg, Denemarken, Zweden, Noorwegen, Groot-Brittannië, Ierland, West-Duitsland en Oostenrijk.

De Dalai Lama wil gedurende zijn reis van gedachten wisselen met geestelijke leiders en wetenschapsmensen, die zich bezig houden met het zoeken naar oplossingen voor de fundamentele problemen, in het bijzonder die welke de mens zelf heeft veroorzaakt, die van alle tijden zijn. Hij wil ook een ontmoeting hebben met Tibetaanse vluchtelingen die in Nederland verblijven.

Te koop aangeboden Curacao

AUTO OPEL bouwjaar 1967 prijs f. 600,—; auto Fiat bouwjaar 1965 prijs f. 400,—; tel.: 36895 of kantoor 23247.

INBOEDEL, rubberboot, overnaadse jol. Te bevragen tussen 4-8 uur 's avonds. Esperanzaweg 62.

VOLKSWAGENMOTOR 1500CC, volautomatische wasmachine 220 Volt. Inlichtingen Anasaweg 18 (na 6 uur).

TWEEDEHANDS schoolboeken voor het C.A.L. (1ste klas). Inlichtingen telefoon 23647 na 6.00 p.m.

STEREO radio-pickup, wandkast, lampen, wandmeubel, boekenkast, eetkamerstoelen t.e.a.b. Tussen 18.00 — 21.00 uur. Sta Rosa 352.

3 AIRCONDITIONERS 17.500 BTU f. 300,— each, 1 electric stove, 1 gasstove, furniture. Phone 44648.

PIANO t.e.a.b. Lelieweg 4, Mahaai.

SPEEDBOAT NAfl. 500,—; zeilboot „Piraat" NAfl. 175,—; airco Amana NAfl. 225,—; teenerkast NAfl. 50,—. Telefoon 38410.

FIAT 1100 1968 f. 1500,— cash. Telefoon 12139, 44879 of 82961.

1970 CHEVROLET Nova 4-doors 307 V-8, automatic, airco, powersteering fl. 4.500,—. Vredenberg Apt 8k. Telefoon 54490.

GEHELE inboedel aantrekkelijke prijzen 5-7 uur. Kaya Drs Oy Sprock 6.

1 SONY taperecorder TC 366 en 1 Sony taperecorder TC155 en tapes. Telefoon 79985.

BLACK & Decker Radial armzaag, 1 zitkamerset, airco 12.000 BTU, tapijt, twee keukenkastjes, 2 tafeltjes, 1 televisie + antenne. Kolonelsweg 7 (na 18.00 uur).

Te koop gevraagd Curacao

GEZOCHT voor student 2e hands auto in redelijke staat. Prijs onder f. 700,—. Gelievete bellen tel.: 12200 tijdens kantooruren.

Te huur aangeboden Curacao

GEMEUBILEERD tuinhuisje inclusief airco, water en licht. Inlichtingen Incastraat 22.

ONGEMEUBILEERD huis op de Rooseveltweg. 5 Slaapkamers, 3 badkamers, 1 extra privé-ingang, grote garage + meidenkamer, mooi tuin, groot voor- en achterterras. Huurprijs f. 425,— per maand. Inlichtingen na 6 uur telefoon 81938.

GEMEUBILEERD huis voor echtpaar zonder kinderen. Telefoon 11610.

FRIS gemeubileerde kamer. Eigen in- en uitgang. Informatie Lagoweg 29E, telefoon 43774.

GEMEUBILEERD tuinhuisje. Inclusief water, licht, gas. Inlichtingen telefoon 79434.

Te huur gevraagd Curacao

HUIS f. 100,— t/m f. 200,—. Ongemeubileerd of enige overname. Boelhouwer, telefoon 79260.

NEDERLANDS echtpaar zonder kinderen zoekt woning te huur. Maximaal f. 250,— voor 2 jaar. Telefoon 36183.

Te koop aangeboden Aruba

1 ZANGINSTALLATIE, 1 electrische drumset allebei splinternieuw. Scopetstraat 11, telefoon 2272.

PONTIAC Custom S 1969 i.z.g.st., km-stand 36.000 Zeer redelijke prijs. Telefoon 2360.

SET di kamber, tapijt y set di sala. Costa Ricastraat 4, telefoon 1822.

GEHELE inboedel, Datsun 1000 1969 i.z.g.st. Paradera 181, telefoon 3103.

FURY 1969 i.z.g.st. f. 2.500.—. Inlichtingen A. Maduro, Brazil 6.

MUSTANG 1966, condicion perfecto y tur cos nobo. Pa información jama telefon 7485 6 or' p'ariba y den dia 2363.

WOONHUIS op 742 m2 eigendomsgrond te San Nicolaas. Adolf van Nassaustraat 35, telefoon 5782 na 6 uur p.m.

Te huur aangeboden Aruba

HUIS tegen overname meubels. Paradera 181, telefoon 3103.

Personeel gevraagd Aruba

NETTE dienstmeisje voor hele dagen omgeving Brazil 1553, toestel 8.

Diversen Aruba

WILT U mede-eigenaar zijn van een prachtige motorjacht? Bel even Rijsdijk 1093.

Te huur aangeboden Bonaire

VAKANTIEHUIS aan zee f. 10,— per persoon per dag, kinderen beneden 12 gratis. Bassant, Salt Company Bonaire.

Colombia positief tegenover relaties van L.A. met Cuba

CARACAS — Colombia beziet met sympathie het Venezolaanse initiatief om de Latijnsamerikaanse landen, die dit willen doen, bilaterale relaties te laten onderhouden met Cuba. Zo verklaarde de Colombiaanse minister van Buitenlandse Zaken Alfredo Vasquez Carrozosa tijdens zijn bezoek aan Caracas. Mijn land, aldus de bewindsman, heeft steeds het Interamerikaanse akkoord voor wederkerige hulpverlening aangehangen, maar begrijpt van de andere kant, dat er zich nieuwe factoren hebben gepresenteerd, welke een vergadering gewenst kunnen maken. Deze nieuwe factoren zijn door dezelfde grootmachten gecreëerd, welke ons tussen Tokio, Washington en Moskou de weg van het begrip gewezen hebben ondanks de ideologische verschillen. Met betrekking tot de thesis van het ideologische pluralisme zijn er twee zaken: Het probleem van de terugkeer van Cuba in de Organisatie van Amerikaanse staten, welk probleem overigens nog niet aan de orde is omdat Cuba nog niet om het lidmaatschap heeft gevraagd. Wel doet zich het probleem voor aan de Latijnsamerikaanse staten de vrijheid te geven relaties aan te gaan met Cuba, Colombia overweegt op dit ogenblik nog niet de onmiddellijke hervatting van deze betrekkingen, maar wij begrijpen wel, dat een nieuwe houding wordt vereist omdat de omstandigheden zich hebben gewijzigd. Elk land moet de vrijheid hebben een enigszins verouderde situatie te liquideren. Aldus de Colombiaanse kanselier.

Ec. akkoord Panama-Mexico

PANAMA-STAD — Tussen Mexico en Panama is een grootscheeps programma van economische samenwerking overeengekomen, welke onder meer technisch bijstand omvat. Aan het akkoord ging overleg van twee dagen vooraf in de Panamese hoofdstad met een economische missie uit Mexico, onder leiding van de staatssecretaris van Industrie en handel Carlos Torres Manzo. De minister van Handel en industrie van Mexico zal een officieel bezoek gaan brengen aan Mexico. Mexico zal onder meer technische bijstand verlenen bij het bevorderen van de toeristenindustrie in Panama. Ook streeft men naar uitbreiding van de handelsbetrekkingen.

BEKENDMAKING

De Gezaghebber van het Eilandgebied Curaçao,

GELET OP:

artikel 2 van de Wegenverkeersverordening Curaçao,

MAAKT BEKEND:

— dat op het kruispunt van de Caracasbaaiweg, de Dr. Willem P. Maalweg en de Mecaniciënsweg, de verkeerssituatie zal worden gewijzigd, in zoverre, dat het naar links van richting veranderen vanaf de Dr. Willem P. Maalweg en vanaf de Mecaniciënsweg naar de Caracasbaaiweg wordt verboden;

— dat voorts voor een gedeelte van de Caracasbaaiweg, ter hoogte van het kruispunt met de Dr. Willem P. Maalweg en de Mecaniciënsweg, een stopverbod is ingesteld voor weerszijden van de weg;

— dat bedoelde verkeersmaatregelen zullen worden kenbaar gemaakt door desbetreffende verkeersborden en vakken met pijlen op het wegdek.

TOELICHTING:
Bestuurders die zich vanaf de Mecaniciënsweg in de richting Dominguito wensen te begeven, dienen de route Junostraat — Ceresstraat te kiezen, terwijl bestuurders komende vanaf de Dr. Willem P. Maalweg, die zich in de richting van de Rotonde Salinja wensen te begeven, de keuze hebben tussen de volgende drie routes:

1. de Kaminda Elektrichshen — Architectenweg — Caracasbaaiweg;
2. de Kleermakersweg (weg voor langs het A. Schweitzer College) — Loodgietersweg;
3. Mecaniciënsweg — Parallelweg (weg vóór de A.B.C.-garage) van de Schottegatweg-Oost en vervolgens naar links van richting veranderen, via de Schottegatweg-Oost naar Rotonde Salinja.

De onder punt 1 genoemde route wordt in het bijzonder aanbevolen daar deze het minste oponthoud geeft.

Gegeven te Willemstad,
De Gezaghebber, voornoemd.

BEKENDMAK

MET INGANG VAN MAANDAG 20 AUGUS
ZIJN MET DE VERENIGDE STATEN VA
AMERIKA PERSOONLIJKE EN NIET PERS
TELEFOONGESPREKKEN INGEVOERD.
IN AFWACHTING VAN HET VERSCHIJNEN
NIEUW TARIEVENBOEKJE GELIEVE U Z
INLICHTINGEN TE WENDEN VOOR:

CURACAO	TFN.	13800 of 54598
BONAIRE	TFN.	8220
ARUBA	TFN.	1910

DE DIRECTEUR VAN DE
RADIO- EN TELEGRAAF

AANKONDIGI

Frederik Herman TELFER, wonende
Coticaweg no 2, alhier, heeft zich per
schrift gewend tot Zijne Excellentie de Gou
van de Nederlandse Antillen met verzoek t
ming te verlenen zijn geslachtsnaam „TEL
veranderen in die van „MARKIET". Belan
de partijen kunnen zich binnen één jaar
bij verzoekschrift aan Zijne Excelle
Gouverneur tegen dit verzoek om geslacht
verandering verzetten.

Het wnd Hoofd van het Centraal
voor Juridische en Algemene Za

Aan onze adverteerders . . . . .

Wij willen onze adverteerders eraan herinneren dat de te plaatsen annonces in de "AMIGOE" daags tevoren om 2 uur 's middags in ons bezit dienen te zijn; die voor maandag uiteraard zaterdagmiddag 2 uur.

Voor Aruba: 2 dagen van tevoren om 4 uur 's middags.

Advertentie-Afdeling
AMIGOE



CCV heeft de moeilijkste leden

„Meer vakbondsleiders in de politiek"

BEBE ROJER

Vaarwel aan de vakbond

WILLEMSTAD – Een gesprek met de „allround" vakbondsleider Bèbè Rojer, die na twaalf jaar heeft besloten zijn vakbondsaktiviteiten te stoppen, ademt zonder dat wij daar enige invloed op kunnen hebben, een sfeer als staande bij de graftombe van een dierbaar familielid.

Wij spraken met Bèbè in zijn huis, waar de inboedel hoog opgepakt staat, ergens in Otrabanda, terwijl hij al kettingrokend gewoontegetrouw, soms open en soms diplomatiek ingaat op onze vragen. Bèbè Rojer zal zich nu, naar hij zegt, verdienstelijk trachten te maken in de politiek, als zijn partij de NVP-U hem daartoe in de gelegenheid stelt.

Aan zijn verdienstelijkheid twijfelen wij niet; het blijft niettemin een trieste zaak dat een van de weinige capabele vakbondsleiders van de Curaçaose vakbondswereld, wordt ontnomen om het meer glibberige pad te verkiezen van de politiek. Als wij in een gesprek – dat uren zal duren – zijn huis betreden heeft Bèbè vraag en antwoord reeds op papier staan, hetgeen als een typerende eigenschap kan worden gezien van een man, die wat hij noemt, de meest „lastige arbeiders" met een minimale geldelijke vergoeding, met hand en tand verdedigde, zowel bij eindeloze cao-onderhandelingen, als voor de rechter.

Wanneer hij, niet gemanipuleerd zal worden in de politiek, menen wij te mogen stellen, dat de „lastige arbeider" zich geen zorgen hoeft te maken om zijn belangenbehartiging, welke Bèbè, zoals hij belooft, in de politiek zal blijven verdedigen.

Bèbè Rojer, gladde, ongrijpbare, capabele, maar toch niet helemaal de desillussie gespaarde Curaçaoënaar op weg misschien naar een nieuwe carrière.

AMIGOE: Is uw lidmaatschap van de eilandsraad geen obstakel geweest bij de behartiging van vakbondsbelangen?

ROJER: .....Eh.... Dat vind ik niet. Er was soms wel een „conflict of interest" maar obstakel nee. Ik heb altijd duidelijk gesteld dat de belangenbehartiging van de arbeider prevaleert. De fraktie van mijn partij (NVP-U) heeft dit standpunt altijd gerespekteerd.

Er zijn gevallen waar ik zonder meer tegen mijn fraktie had moeten stemmen, wanneer het om het belang van de arbeider ging. Ik wil niet zeggen dat het makkelijk is, want de politiek dient algemeen belang en de vakbondsvertegenwoordiging komt op voor de belangen van vakbondsleden, wat niet zeggen wil dat deze één altijd hoeft in te druisen tegen het algemeen belang.

AMIGOE: U bent eerst vakbondsman geweest en daarna politicus. Waarom verkoos U toch beide funkties tegelijk, hoewel U „conflict of interest" kon voorzien?

ROJER: Tot 1969 ben ik hoofdzakelijk vakbondsman geweest. In 1966 richtten enkele jongeren de URA op en werd ik benaderd voor medewerking. Het was pas in 1967 dat ik aktief medewerking verleende aan de politiek, maar met dit voordeel dat ik nu kennis had van vakbondszaken. Het is van groot belang dat de politicus de arbeidsproblemen van dichtbij ervaart en een vakbondsvertegenwoordiger „inside information" geeft over de politieke belangen.

Er zijn sommige mensen in mijn partij die deze dubbele funkties niet voorstaan. In West-Duitsland zijn meer dan 260 van de 500 parlementariërs aktieve vakbondsleiders met alle voordelen van dien. Het is gebleken, dat mensen met deze dubbele funkties zeer veel kunnen doen voor de opbouw van de natie.

AMIGOE: Zou U willen zeggen dat meer Antilliaanse vakbondsleiders in de politiek moeten gaan?

ROJER: Zeker... zeker.... Het probleem bij ons is echter dat wij niet over genoeg leiders beschikken noch in de politiek, noch in de vakbondswereld.

AMIGOE: Wat zijn uw politieke ambities?

ROJER: Ambities... Ik geloof dat je als statenlid bij het uitwerken van wetten veel kunt doen voor de arbeidende bevolking. En dat zijn mijn ambities.

AMIGOE: Uw persoonlijke politieke ambities?

ROJER: Dat zijn mijn ambities, wat ik zo net zei.

AMIGOE: Doet U mee aan de eilandsraadsverkiezingen over twee jaar?

ROJER: Ja zeker... Ik bedoel als mijn partij het nodig vindt mij op de lijst te plaatsen dan ben ik er zeker toe bereid.

AMIGOE: Is dit van invloed geweest bij uw besluit uw vakbondsaktiviteiten neer te leggen?

ROJER: Helemaal niet. Want zoals U weet ben ik reeds vier jaar lang eilandsraadslid en al twaalf jaar vakbondsleider, zonder dat er aanleiding was het een op te schorten. Mijn besluit berust op zeer persoonlijke redenen.

AMIGOE: U heeft niet meegewerkt aan de laatste staking. Was er een politieke motivering?

ROJER: Echt niet.... Eerlijk... Ik kan met gerust geweten in alle eerlijkheid elke speculatie in deze richting ontkennen.

AMIGOE: Dus uw partij heeft geen politieke drukop U uitgeoefend of U een huis beloofd of een benoeming in overheidsdienst of een plaats op de lijst bij de a.s. eilandsraadsverkiezingen in ruil voor inmenging?

ROJER: (BEBE KIJKT KINDERLIJK VERBAASD TERWIJL HIJ EEN ZEVENDE SIGARET OPSTEEKT EN EEN BUURJONGEN AFSNAUWT ZICH TE VERWIJDEREN.)

AMIGOE: Tenslotte bent U door collega vakbondsleiders van vakbondsondermijning beschuldigd en van een opportunistische houding.

ROJER: Kijp, wat ik niet begrijp is dat het communique van ue verenigde vakverbonden (red. waarin Bèbè werd beschuldigd) niet ondertekend was door voorwoordvoerder Cova zoals gebruikelijk, maar door Norman Calmes. Het was je reinste lasterpraat. Een vakbondsleider als persoon heeft zijn eigen mening en zo had ik mijn eigen mening in deze prijsstopkwestie. Mijn inziens waren de juridische overwegingen van de regering niet geheel steekhoudend voor wat betreft de ministeriële beschikking.

De vraag was alleen maar of het vaststellen van het prijsniveau op dat van 13 juli wel economisch verantwoord was. Voor een dergelijke beslissing zou men op zijn minst moeten beschikken over reëele gegevens omtrent de werkelijke winstmarges enz. Dus zou niemand een oordeel kunnen vellen over het prijsbeleid en is elk overleg hieromtrent onvruchtbaar.

De door de regering toegezegde overlegcommissie, waarin de vakbonden vertegenwoordigd zouden zijn, zou eerst moeten worden gerealiseerd, zodat beide partijen over de werkelijke gegevens zouden kunnen beschikken en vandaar uit overleg plegen. Aan de andere kant is het in dit licht bezien nogal een emotioneel besluit om de laagstbetaalden aan te zetten tot staking met mogelijke negatieve gevolgen voor de ekonomie en niet op de laatste plaats ook voor de stakende arbeiders zelf. Ik zie totaal geen voordeel in dit soort ondoordachte akties als daar nog bij komt dat de regering bijna demissionair is.

Ik zal U zeggen toen ik kreten hoorde „als boycotten van de verkiezingen" deed dat voor mij de deur dicht.

AMIGOE: Van wie hoorde U die kreten?

ROJER: Notabene van Arubaanse vadbondsleiders zoals Richardson. Zoals U weet hebben de Arubanen zich teruggetrokken uit de werkelijke akties, wat een les zou moeten zijn voor iedere vakbondsleider die het wel meent met de eenheid der vakbonden.

AMIGOE: Dus geen vakbondsondermijning van uw kant?

ROJER: Natuurlijk niet. Zoals in het verleden eerder is gebeurd zijn het weer de laagstbetaalden, zoals de havenarbeiders, het „lager overheidspersoneel", en de OGEM-arbeiders die de dupe zijn geworden van ondoordachte daden. Het enige bedenkelijke voordeel van deze akties is dat gefrustreerde laagstbetaalden stoom hebben kunnen afblazen.

Vergeet niet dat de prijsstijgingen van de laatste tijd zeer zwaar op het budget van onze arbeiders heeft gedrukt. Het prijsbeleid is ondoorzichtelijk, de voorlichting terzake is slecht, dus weet de arbeider niet waar hij aan toe is. In een dergelijke situatie wil ik niet de verantwoording dragen deze laagstbetaalden, die zo vaak zijn teleurgesteld aan te zetten, aan akties mee te doen, waarvan elke vakbondsleider, die voor de goede zaak strijdt, van te voren kon inzien dat het resultaat niet veel zou zijn.

Wat ik U wel kan zeggen is dat deze ontwikkelingen mijn besluit om uit de vakbondswereld te gaan — ik zei al het waren persoonlijke redenen — hebben helpen bespoedigen.

AMIGOE: Twaalf jaar lang bent U aktief vakbondsleider geweest. U zegt zelfs honger te hebben geleden voor de vakbondszaak. Wat bedoelt U daarmee en wat zijn de belangrijke resultaten van uw arbeid?

ROJER: Het is zoveel en het is voor mij allemaal belangrijk. Ik was voorzitter van de Christelijke Bond van Havenarbeiders, de CBH. Men zou kunnen zeggen de eerste groepering, de voorvechters om te komen tot een aktieve vakcentrale CCV. Er bestond weliswaar een CCV, maar om daar lid van te worden hebben wij hard moeten vechten — veel tegenwerking ondervonden — van de Nederlanders, van de NKV (Nederlandse Katholieke Vakcentrale). Ik heb voor de CBH, de eerste maal meegewerkt aan een werkelijke cao in 1963. Voordien bestond er zoiets als een „intentieverklaring". De christelijke bond voor bakkerijpersoneel en de Horecaf; veel arbeid heb ik voor ze verzet.

In 1966 heb ik een staking uitgeroepen om de losse arbeiders in de haven in vaste dienst te krijgen. Dat wil zeggen meer zekerheid. Er volgt dan een lang proces, die ik na twee jaar toch won. Ik werd geschorst en ontslagen, maar wij hadden de strijd gewonnen. Over honger gesproken....

In die tijd waren er niet veel bonden lid van de CCV, dus van loon was er geen sprake. Ik heb geleefd van de onderstand. Steun van geestelijken tot politici. Nou ja.... Ik denk dat de resultaten van mijn arbeid wel bekend zijn.

AMIGOE: Vanwaar het Venezolaans aandringen om aan te blijven als vakbondsleider?

ROJER: Venezolaans aandringen.... Het is eigenlijk geen Venezolaans aandringen maar van de CLAT, (Latijns-Amerikaanse Federatie van Transportarbeiders). U moet begrijpen dat het geen aandringen is, maar meer een kwestie van begaan zijn met het lot van de vakbonden en de arbeidende massa. Als een vakbondsleider, zoals in mijn geval, twaalf jaar lang werkt aan een bewustzijn van arbeiders, binnen een situatie op de Antillen met weinig leiders, is het zeer moeilijk voor een goede vervanging te zorgen.

Vergeet niet dat een vakbondsleider eigenlijk 24 uur ten dienste staat van de vakbond. Daar staat niet zoveel tegenover, hoewel sommige vakbondsleiders bij ons toch nog f. 2.000,— per maand verdienen. In mijn geval is daar echter geen sprake van.

AMIGOE: U spreekt in Uw ontslagbrief over een loonschuld van de CCV.

ROJER: Ik heb in de vakverbondsraad van afgelopen dinsdag min of meer afgesproken, hier niet over te praten (WIJ BLIJVEN AANDRINGEN) ....Nou ja... Feit is dat het gaat om ongeveer f. 2.000,—. Ik weet dat veel mensen denken dat ik een hoog salaris heb, maar dat is niet waar.

Het mij indertijd beloofde loon van f. 750,— is mij nooit uitbetaald. Ik heb er altijd begrip getoond en veel werk „pro deo" gedaan.

AMIGOE: Hoe komt het dat bij conflikten de christelijke bonden het woord „staking" als eerste gebruiken?

ROJER: Wij hebben de moeilijkste groepering arbeiders georganiseerd. Havenarbeiders, „lager overheidspersoneel", hotelwerknemers en bij deze laatsten moet je wel weten dat de werkgevers keiharde Amerikaanse bedrijven zijn en niet zoveel begrip opbrengen als bv. de Shell en de Dokmaatschappij. In mijn geval is het extra moeilijk omdat ik nergens op terug kan vallen, als ik eruit wordt gewipt. Dan spreek ik nog niet eens van de winkelmeisjes, volledig ongeorganiseerd en achtergesteld.

Allemaal groeperingen uit de laagstbetaalde kategorie van onze maatschappij. „Anyway," de arbeider met een klein salaris en een groot gezin vecht heftiger voor zijn bestaan.

AMIGOE: Bent U niet van mening dat staking als uiterst middel te vaak wordt gehanteerd door de vakbonden?

ROJER: Verschillende malen zijn er inderdaad onnodige stakingen uitgeroepen. Maar ik zou niet willen zeggen dat het alleen de fout van de vakbonden is, misschien zelfs meer van de werkgever. Het is vaak zo dat pas na staking, de werkgever de rechtvaardigheid van de eisen inziet. Persoonlijk ga ik nooit met een staking in zee, als ik niet helemaal overtuigd ben van de rechtvaardige eisen en gronden en een hardnekkige houding van de werkgever, zodat er geen kommunikatie meer mogelijk is.

AMIGOE: Wat zijn uw toekomstplannen?

ROJER: Ik zal altijd elke groepering blijven helpen, maar niet meer als vakbondsleider. Ach... Ik zal wel werk gaan zoeken en mij meer in de politiek verdiepen, tenslotte kan je via de politiek ook veel voor de arbeiders doen.

Ik voel mij nu helemaal vrij en zal wel gaan praten met mijn partij om te kijken wat mijn vooruitzichten zijn.

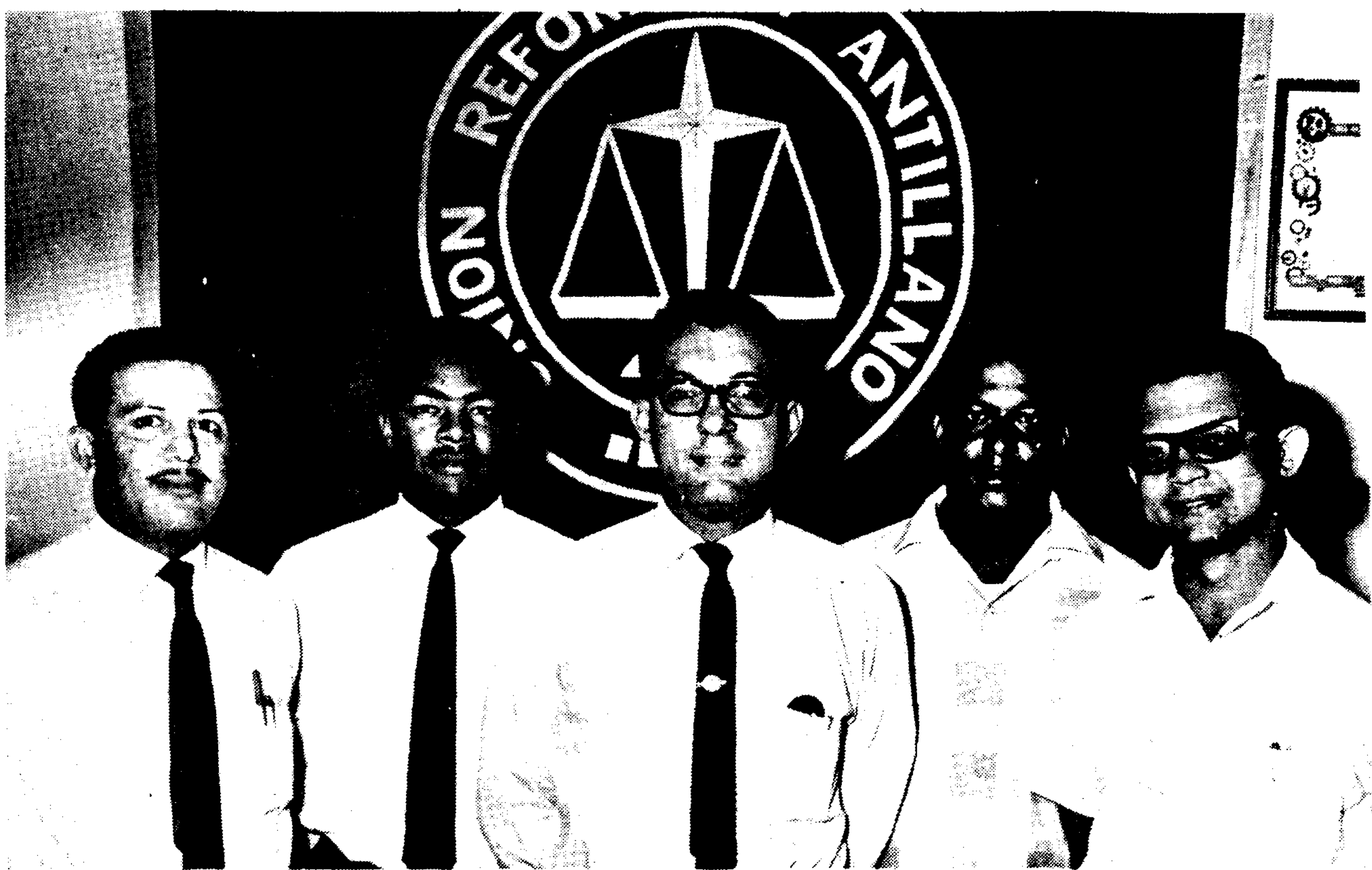
AMIGOE: Is dat dan nog niet gebeurd?

ROJER: Hoe komt U daarbij? Hoewel er veel gespeculeerd wordt; zo zou ik landsbemiddelaar worden, of direkteur van de Volkskredietbank (maar U weet toch dat Bikker daar al zit), op Arbeidszorg, allemaal speculaties. Ik ben nog door niemand concreet benaderd. In de partikuliere sektor zal het wel niet liggen.

AMIGOE: Rest overheid....

ROJER: Ja......

Wij nemen afscheid van „Bèbè" Rojer en wensen hem veel geluk in zijn onlangs toegewezen volkswoning op Brievengat. De inboedel staat reeds gepakt. Bèbè Rojer op weg naar een — deze keer — betaalde carrière?



Een plaatje uit de tijd van Bèbès eerste politieke carrière: de URA-top, met v.l.n.r. E. Cova, drs R. Pieternella, E. V. Jesurun, Bèbè Rojer en R. Isebia.

Hoogtepunten in moeilijke periode

WILLEMSTAD — 1965-'66 Een roerige periode waarin de achtergestelde arbeiders, zeker diegenen waren die in de haven of als losse of als vaste werknemer hun brood verdienden. Gedurende deze periode werden verschillende stakingen uitgeroepen, waarvan sommigen de Curacaose haven volledig lamlegden.

De belangenbehartiging van deze groep werknemers lag in handen van twee bonden t.w. de CBH, Christelijke bond van Havenarbeiders, onder leiding van Bebe Rojer, die hoofdzakelijk de „vaste" krachten vertegenwoordigden en de A.H.U. de Algemene Haven Unie, waarin de „losse" werknemers in de haven georganiseerd o.l.v. Papa Godett en Amador Nita.

1965 — De grote havenstaking. De K.N.S.M. sluit twee cao's af, één met de „losse- (AHU) en één met de „vaste" werknemers (CBH).

1966 — Bebe Rojer schrijft een staking uit onder de havenarbeiders werkzaam bij de „Haven Exploitatie Maatschappij Curacao", de H.E.M.C. Door middel van deze drastische stap, wordt de HEMC gedwongen een nieuwe pensioenregeling voor deze werknemers te ondertekenen. Met deze aktie werd tevens de „Scheepvaart Vereniging Curacao", de SVC, eveneens gedwongen te ondertekenen, voor de nieuwe pensioenregeling.

1966 — augustus — Andermaal roept Bebe Rojer een staking in de haven uit en nu onder de „checkers", die tot dan losse krachten waren, met als doel deze losse arbeiders, werkzaam bij de KNSM, die „continudiensten" deden, als vaste werknemers aan te nemen.

De staking duurt drie dagen, terwijl Bebe Rojer — in die dagen — eveneens werkzaam in de haven, eerst wordt geschorst en daarna ontslagen. De toegang tot het haventerrein werd hem ontzegd.

Er volgde een lang proces omtrent de schorsing, welke na twee jaar door Bebe werd gewonnen in hoger beroep. De rechter kon echter geen uitspraak doen inzake het ontslag, aangezien dit niet ter sprake was.

1969 — Bebe Rojer herondekt een wetsartikel No 1614 c inzake loonuitbetaling in een korte ziekteperiode.

RESULTAAT: Aan hotel- en havenarbeiders werd door werkgevers een totaal bedrag uitgekeerd van f. 100.000.— hetgeen bestond uit het tegoed aan lonen gedurende ziektedagen over de periode van 1969-'70.

Bebe Rojer over onafhankelijkheid

8 November 1971 – Lezing t.g.v. de studieweek „Independencia". „De fundamentele voorwaarde voor het bereiken van onafhankelijkheid is dat wij een zo groot mogelijke democratie bereiken op zowel economisch, sociaal en cultureel gebied. Hoe ligt deze situatie bij ons? Heeft iedereen de gelegenheid om te studeren? Hoeveel van onze kinderen krijgen de kans om naar de technische school te gaan, hoeveel komen er op een universiteit en voor zover zij de kans krijgen, bij wie kunnen zij komen werken en als wat? Een van de eerste vereisten voor onafhankelijkheid is daarom dat het volk middels haar organisaties en arbeidsbeweging participeert in belangrijke beslissingen op zowel economisch, sociaal, cultureel als juridisch gebied."

Loopbaan

Hubert Antonio Rojer (Bèbè)

Geboren: 5 januari 1934 te Curacao. Getrouwd: Mildred Alberto in het jaar 1957. Kinderen: drie. Opleiding: St Thomas College t/m de zevende klas. 1952: Vakschool Shell 1 jaar metaalbewerking. 1966: Vakbondscursus. INFORSIC-Curacao. 1967: Cursus M.O.A.C. (Movimiento acción católica) te Panama. 1967: Cursus Christelijke Sociale Ideologie te Venezuela. 1968: Cursus Transportarbeiders te Quito, Ecuador. 1969: Vakbondscursus te Genève, Zwitserland. 1969: Bijwonen congres A.F.L.-C.I.O. in USA. Carrière: 1951: Carry-out-boy bij supermarket Henderson. 1957: Metaalbewerker bij de OGEM. 1957-1966: Havenarbeider en „checker" bij de KNSM. 1961: Lid politieke partij Un-Poco. 1962: Voorzitter christelijke bond van havenarbeiders (CBH) en heeft twee cao's ondertekend. 1965: Mede-oprichter politieke partij URA. 1969: Vrijgestelde vakbondsleider. 1969: Lid eilandsraad Curacao voor URA. 1968: Penningmeester CLAT (Latijns Amerikaanse transport federaties). 1969: Adviseur en ook bestuurslid van enige bij de CCV aangesloten bonden. Vertegenwoordiger CLASC. 1969: Bemiddelaar tussen het gouvernement en arbeiders.

Heeft bij verschillende cao-onderhandelingen van Horecaf, CBH, Boneco, BTG en andere bonden als adviseur opgetreden.

Vanaf woensdag 15 augustus geen vakbondsleider meer, doch gaat zich intensief bezighouden met de politiek.

Verandering in Shell-structuren

WILLEMSTAD — In het kader van Actieplan 1973 is bij Shell Curacao nv een team gevormd, dat belast is met het geleidelijk invoeren van een nieuwe organisatiestructuur van het bedrijf, waarbij dit gesplitst wordt in een zestal kleinere eenheden (refinery units), zo blijkt uit het laatste nummer van het Shell-orgaan Nos Isla. In een vraaggesprek heeft technical manager W.J. Deetman een uiteenzetting gegeven van de nieuwe opzet, welke medio 1975 zijn voltooiing zal bereiken.

De „kleine raffinaderijen," zoals Nos Isla hen noemt, zullen een grotere verantwoordelijkheid voor hun eigen bedrijfsvoering en onderhoud gaan dragen. In feite gaat het hier meer om een kwestie van mentaliteitsverandering, aldus de heer Deetman dan om een organisatiewijziging. Om te slagen in de mentaliteitsverandering is het een vereiste, dat ieder zijn bijdrage levert. Het zal namelijk niet iedereen gemakkelijk vallen zich los te maken van de huidige organisatiekanalen en zich thuis te voelen in de nieuwe. Op de duur zullen de volgende eenheden, komen: Distilling en rerun, Hydro processing and light ends processing, Cracking and chemicals, Luboil refining and filling, Shipping movements en Utilities. Deze eenheden worden bijgestaan door twee diensten en wel Central service voor grote onderhoudswerkzaamheden en Technical services om steun te verlenen op het gebied van de technologie, projecten studies alsmede medium- en longterm planning. Een van de belangrijkste redenen welke tot deze nieuwe opzet hebben geleid is een grote mate van betrokkenheid te kweken bij degenen, die in zo'n eenheid werken, mede omdat zij een zo groot mogelijke financiële verantwoordelijkheid over zo'n unit zullen gaan dragen. Aldus het Nos Isla-artikel.